# CyberLink PowerDVD™ 5

Premier DVD Experience on the PC!

# Copyright e Renúncia



**Sede internacional**: CyberLink Corporation, 15F, No.100, Min-Chiuan Road, Hsin-Tian City, Taipei Hsien, Taiwan, R.O.C.

Assistência na Web: support.gocyberlink.com

Telefone n.º: 886-2-8667-1298

Fax n.º: 886-2-8667-1300

# ÍNDICE

# CAPÍTULO 1: INTRODUÇÃO

Com uma qualidade vídeo e áudio sem igual que torna manchete esta jóia da coroa da indústria de DVD e com características obrigatórias que os competidores tentam imitar, o PowerDVD é imparável na sua procura da satisfação final do consumidor. Dentre os novos recursos estão: renomeação de separadores, suporte a DivX, duas opções proprietárias de redimensionamento de ecrã da CyberLink, um efeito de áudio proprietário da CyberLink, configuração do Menu rápido, dimensionamento personalizável de instantâneas, uma aparência novíssima, reprodução automática de disco de mídia e muito, muito mais.

## Características principais (formato de vídeo DVD)

As seguintes secções vão ilustrar melhor as diferenças entre os títulos de Vídeo DVD (isto é  DVD-ROM) e os formatos de gravação de vídeo DVD.

### Reprodução vídeo de alta definição

- Suporta reprodução vídeo com total resolução a 720x480 para NTSC e 720x576 para PAL
- Proporções correctas e captura desentrelaçada de fotogramas de vídeo
- Apresenta uma vasta gama de ecrãs de visualização (Para obter mais informações consulte "Ajustar tamanho, Letterbox e Ecrã largo" na página 90):
    - visualização normal (vídeo 4:3 para ecrãs 4:3)
    - letterboxed (vídeo 16:9 para ecrãs 4:3 ou vídeo 4:3 para visualização em ecrã largo)
    - ajustar tamanho (vídeo 16:9 para ecrãs 4:3)
    - ecrã largo (vídeo 16:9 para ecrãs 16:9)

- Suporta a reprodução dos formatos de DVD (MPEG-2), DVD VR, VCD (MPEG-1), SVCD, cDVD, cdDVD, miniDVD e dos ficheiros de DVD na unidade de disco rígido
- Maior suavidade na reprodução e remoção da cintilação/oscilação da imagem.

## Funções áudio de desempenho perfeito

- Descodificadores Dolby Digital e multi-canais DTS certificados
- A tecnologia Dolby Pro Logic II descodifica fontes de 2 canais tais como CDs áudio, MP3s, VCDs ou SVCDs para um ambiente de som surround multi-canais
- Suporta a passagem S/PDIF ou Toslink para Dolby Digital (AC-3) e sistema de teatro digital (DTS) para uma maior fidelidade do som
- Conta com a tecnologia de expansão de áudio CyberLink Multi-channel Environment Impression (CLMEI) que converte um som estéreo de áudio e o envia a vários canais de saída.
- CLHP (Auscultadores CyberLink) cria uma experiência virtual de som envolvente (surround) quanto utiliza os auscultadores.
- Suporta áudio MPEG-2 e a descodificação LPCM (Linear Pulse Code Modulation)
- Suporta efeitos virtuais de surround de 2 canais, incluindo TruSurroundXT, Altifalante Virtual Dolby, Dolby Headphone, Dolby Surround e DirectSound3D/A3D
- Suporta a interface padrão DirectShow da Microsoft para a reprodução de jogos ou de vídeo DVD
- Suporta a saída em 2 canais com algoritmos de mistura (por exemplo, Dolby Surround)
- Suporta saída de canais múltiplos para as principais placas de som
- Suporta a reprodução de karaoke* e MP3

## Suporte de navegação completo

- Navegação pelos títulos e capítulos através de fabulosos métodos rápidos
- O controlador de navegação permite passar directa e instantaneamente para qualquer cena
- Velocidades de avanço rápido de 0.5X, 0.75X, 1X, 1.5X, 2X, 3X, 4X, 8X, 16X, 32X
- Velocidades de retrocesso rápido de 0.5X, 0.75X, 1X, 1.5X, 2X, 3X, 4X, 8X, 16X, 32X
- Velocidade/conformidade de velocidade de navegação melhorada (velocidade de carregamento do kernel/acesso aleatório preciso)
- Função de passo de fotograma que incorpora as direcções de avanço e retrocesso

## Excelência em qualquer idioma

- Capacidade proprietária de legendas duplas*
- Suporte de legendas fechadas*
- Selecção de idiomas e legendas
- Programa localizado em 26 idiomas

## Funções exclusivas

- Compatível com todos os formatos: DVD+VR, DVD-VR, VCD (MPEG-1), SVCD, MiniDVD, CD de Audio, Vídeo DVD
- A tecnologia CLEV (Cyberlink Eagle Vision) de melhoria de vídeo detecta dinamicamente as proporções de brilho/contraste/saturação da cenas que são excessivaemnte escuras ou claras
- CLPV (CyberLink PanoVision) é uma tecnologia de alongamento de vídeo que produz uma distorção mínima no centro da imagem.
- Descodifica sinais de áudio DTS e utiliza o processamento Dolby Pro Logic II
- Personalize a sua própria barra de ferramentas oculta
- Coloque os seus altifalantes virtuais em qualquer lugar (A3D/DirectSound3D)
- A Retoma Automática continua exactamente a partir de onde a reprodução tinha anteriormente ficado
- O Pacote de Mobilidade CyberLink permite a reprodução de filmes de maior duração em computadores portáteis.
- Crie os seus próprios perfis de vídeo
- Zoom digital de 4X e 9X equipado com indicador de localização
- Função de repetição AB que lhe permite definir as suas cenas preferidas, para repetição imediata quantas vezes quiser
- Importação e exportação dos seus marcadores preferidos
- Visualizador de marcadores, para apresentação visual de todas as cenas marcadas
- Conjunto de novas faces que pode escolher
- Capture as suas cenas favoritas do DVD e guarde-as no seu tamanho original ou tamanho de visualização
- Crie listas de faixas e funções de reprodução aleatória e repetição
- i-Power, para o acesso imediato à Internet!
- Sistema de protecção analógica implementado (Macrovision) que suporta a visualização de PC para TV*
- Certificado pelo WHQL (Windows Hardware Quality Labs) para o Windows XP, Windows 2000, Windows ME e Windows 98*

- Aceleração de Vídeo DirectX da Microsoft certificada pela WHQL
- Formatos de ficheiros suportados: MPG, VOB, ASF, M1V, M2V, AVI, WMV, DAT, VRO, WAV, MID, WM, WMA, MP2, MP3, RMI, Div, DivX

*Indisponível para reprodução do formato de Gravação de Vídeo DVD (DVD VR)

## Compatibilidade ímpar com hardware

Funciona com todas as placas de som, placas gráficas, placas de sistema e com as novas unidades DVD-ROM, DVD-ROM/CD-RW combinado, DVD-RAM, DVD-RW, e unidades DVD+RW com a interface 1394, ATAPI, SCSI ou Card Bus. Para obter uma lista completa de testes de compatibilidade de hardware realizados pelos laboratórios de teste da CyberLink, consulte o nosso site da Web, no endereço: http://www.gocyberlink.com.

## Versões do PowerDVD

Abaixo encontra as diferentes versões do PowerDVD e as funções disponíveis:

| Version | DD Decoder | Número de canais de saída | DH | DVS | PLII | DTS | SRS | MEI | DivX |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Deluxe | 6 | 8 | V | V | V | V | V | V | V |
| Standard | 6 | 8 | V | -- | V | -- | V | V | V |
| OEM | 2 | 2 | -- | -- | -- | -- | -- | -- | -- |

# Especificações (formato de vídeo DVD)

## Vídeo

- Sequências de vídeo MPEG-2 em conformidade com perfil principal no nível principal e com perfil simples no nível principal
- Sequência de vídeo MPEG-1
- Suporta os formatos de ficheiro MPG, VOB, ASF, M1V, M2V, AVI, WMV, DAT, VRO, Div, DivX

## Áudio

- Suporte de áudio Dolby Digital (AC-3) para DVD
    - Frequências de amostragem: 32, 44,1 e 48KHz
    - Canais de áudio: até 6 canais independentes
    - Pode ser misturado para 2 canais
- suporte de áudio DTS para DVD emergentes DTS
    - Frequências de amostragem: 48KHz
    - Canais de áudio: até 6 canais independentes
    - Pode ser misturado para 2 canais
- PCM linear(LPCM)
    - Frequências de amostragem: 48 e 96KHz
    - Nível de quantificação: 16, 20 e 24 bits por amostra
    - Pode ser misturado para 2 canais
- Áudio MPEG
    - Frequências de amostragem: 32, 44,1 e 48KHz

## Outras*

- Idiomas múltiplos: 8 (máximo das especificações DVD)
- Ângulos múltiplos: 9 (máximo das especificações DVD)
- Número de legendas: 32 (máximo das especificações de vídeo DVD)
- legendas fechadas
- Controlo de nível parental: 8 níveis (máximo das especificações DVD)
- Menus: Título, Raiz, Áudio, Legenda, Capítulo, Ângulo
- Linhas de histórias múltiplas
- Selecção de idioma dos menus

- Ângulos de câmara transparentes
- Ângulos de câmara não transparentes
- PGC/Célula/VOBU Parado
- Alteração de modo de áudio Karaoke

*Indisponível para reprodução do formato de Gravação de Vídeo DVD (DVD VR)

# Características principais (formato de gravação de vídeo DVD)

As próximas duas secções acentuarão as funções especiais do DVD VR. Consulte as secções anteriores para obter mais informação sobre as características e especificações do DVD VR (as características indisponíveis no DVD VR serão assinaladas com um *).

- Reprodução
  - Conjunto de programas (ou PGC original), Programa, lista de faixas (ou PGC definido pelo utilizador), Célula
  - Detecta automaticamente o ajustamento da proporção durante a reprodução
  - Ficheiros maiores do que 4 GB
  - Compatível com especificações de Exclusão temporária
- Avançar/recuar imagens paradas
- Suporte do ponto de entrada
- Suporta áudio original/adicional para células paradas
- Alternância entre dois canais de áudio mono

# Especificações (formato de gravação de vídeo DVD)

- Número de sequências de áudio: 2 (máximo de especificações)
- Número de canais de áudio:
  - Mono: 1
  - Estéreo: 2
  - Multi-canais: 3-8
  - Mono duplo: 2 (L+R, L+L, R+R)
- Número de legendas: 1 (máximo de especificações)

# Requisitos de sistema

Antes de proceder à instalação, verifique se o seu sistema satisfaz os seguintes requisitos:

- Sistema operativo Windows XP, Windows 2000, ME, 98, 98SE
- Intel Pentium II 350 MHz ou superior, ou qualquer processador Athlon

---

***Nota:*** *Para usar as sofisticadas tecnologias de processamento de vídeo, como CLPV e CLEV,que precisam de maior velocidade do processador, recomenda-se usar Pentium-M/ Centrino, Pentium 4, Athlon 1.0GHz ou um sistema com desempenho equivalente ou superior - especialmente se esses efeitos de vídeo forem activados com os efeitos de áudio que o PowerDVD oferece.*

---

- unidade de DVD-ROM, DVD-R/RW, DVD-RAM, DVD+R/RW, DVD-Dual, DVD-Multi, ou unidade combinada DVD-ROM/CD-RW com interface 1394, USB2.0, ATAPI, SCSI, o Card Bus
- Placa de som PCI, caixa de som USB ou dispositivo de som incorporado na placa de sistema
- 64MB RAM

---

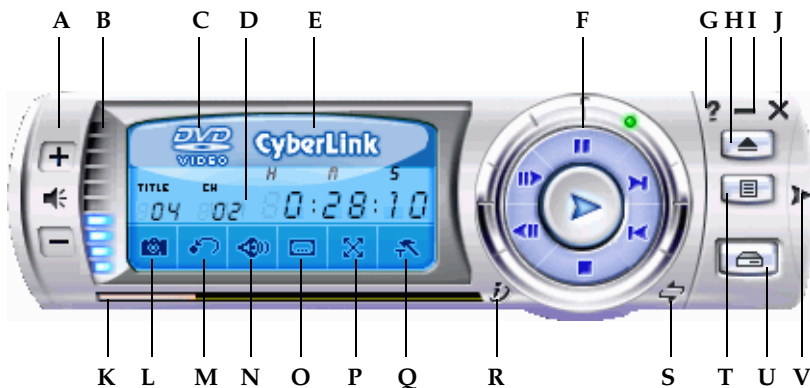
***Nota:*** *Para activar Dolby Headphone, SRS TruSurroundXT, Altifalante virtual Dolby, SRS TruSurroundXT, CIMEI e o descodificador Dolby Pro Logic II, ou para reproduzir títulos de DVD com faixas surround digitais DTS, recomenda-se a utilização de um sistema processador de 400 MHz ou superior e pelo menos 128 MB de RAM de sistema.*

---

- 40 MB de espaço livre no disco (mínimo)
- Placa gráfica que suporte sobreposição DirectDraw
- A resolução mínima do ambiente de trabalho é de 800x600, ou 1024x768 recomendada.

# CAPÍTULO 2: DESCRIÇÃO DO ASPECTO

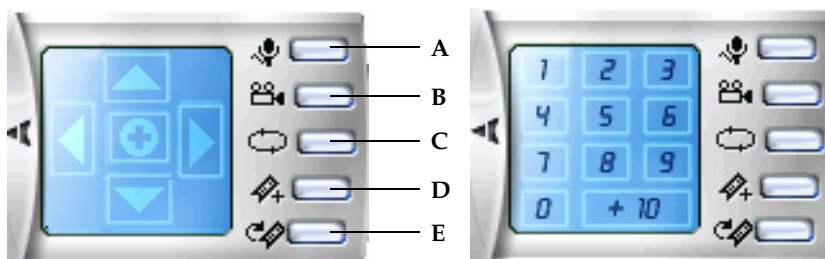
*Nota: As instruções do Manual do Utilizador basear-se-ão na face padrão do PowerDVD e na reprodução de títulos de DVD-ROM.*

## Controlos Principais

| | Botão/Ícone | Atalho | Descrição |
|---|---|---|---|
| A | Controlos do volume | +, Q, - | Aumentar, silenciar ou diminuir o volume |
| B | Nível do volume | | Apresenta o nível do volume |
| C | Tipo de suporte actual | | Apresenta o tipo de suporte actual |

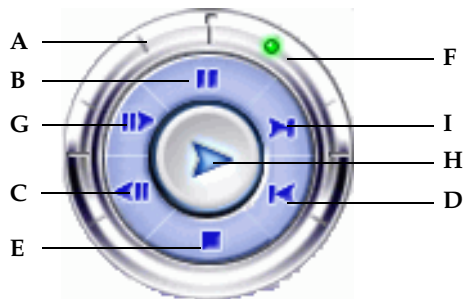
| | Botão/Ícone | Atalho | Descrição |
|---|---|---|---|
| D | Área de Visualização | | Apresenta dados actuais tais como codificação de áudio, modo de áudio, idioma e legendas |
| E | Acerca | Ctrl+A | Apresenta informação sobre o PowerDVD |
| F | Roda de Controlo | | Consulte "Roda de Controlo" na página 13 |
| G | Ajuda | F1 | Acede à ajuda online |
| H | Ejectar | Ctrl+E | Ejecta o disco da unidade de CD/DVD-ROM |
| I | Minimizar | Ctrl+N | Minimiza a interface do utilizador na barra de tarefas |
| J | Desligar | Ctrl+X | Sai do PowerDVD |
| K | Regulador de navegação | | Apresenta visualmente o tempo decorrido. Faça clique ao longo do controlador para saltar para outros sítios |
| L | Captura de fotograma | C | Captura o conteúdo de vídeo como ficheiros de imagem |
| M | Para cima | X/R | Regressa à secção anterior, ao navegar nas selecções de menu de título DVD |
| N | Sequência de áudio | H | Alterna entre as sequências de áudio disponíveis |
| O | Legendas | U | Alterna entre os legendas disponíveis durante a reprodução |
| P | Ecrã completo | Z | Alterna entre os modos de ecrã completo e de janela |
| Q | Configuração | Ctrl+C | As definições de configuração encontram-se neste local |
| R | i-Power | F3 | O i-Power permite aceder imediatamente à Internet |
| S | Alternância de faces | Ctrl+T | Alterna face maximizada e minimizada |
| T | Menu | L | Acede a todos os menus disponíveis |
| U | Seleccionar a fonte | Ctrl+O | Selecciona a fonte de multimédia para a reprodução |

| | Botão/Ícone | Atalho | Descrição |
|---|---|---|---|
| V | Teclado de menu/Teclado numérico | / | Activa/desactiva Teclado de menu/ Teclado numérico |

***Nota:*** *Para obter mais informações sobre estas funções, consulte "Controlos Principais" na página 23.*

# Teclado de menu/Teclado numérico

| | Botão/Ícone | Atalho | Descrição |
|---|---|---|---|
| A | Karaoke | K | Alterna entre os modos de karaoke |
| B | Ângulo | A | Alterna entre ângulos disponíveis, se os houver |
| C | Repetir | Ctrl+R | Repete títulos, capítulos, canções, etc. |
| D | Marcadores | Ctrl+F2 | Adicionar marcadores em cenas específicas do DVD |
| E | Ir para Marcadores | F2 | Passa directamente para as cenas com marcador |

***Nota:*** *O Teclado de menu está reservado para a utilização do DVD enquanto que a utilização do Teclado numérico está reservada para outros tipos de suporte. Para obter mais informações, consulte "Reproduzir um DVD" na página 17 e "Utilizar o teclado numérico" na página 38.*

# Roda de Controlo

| | Botão/Ícone | Atalho | Descrição |
|---|---|---|---|
| A | Retrocesso rápido | | Retrocede rapidamente a velocidades incrementadas indicadas pelo ponto verde |
| B | Pausa | Barra de espaços | Pausa da reprodução |
| C | Recuar | Ctrl+B | Vai para o fotograma anterior |
| D | Anterior | P | Regressa ao capítulo anterior |
| E | Parar | S | Pára a reprodução |
| F | Avanço rápido | | Avança rapidamente a velocidades a velocidades incrementadas indicadas pelo ponto verde |
| G | Avançar | T | Vai para o próximo fotograma |
| H | Reproduzir | Enter | Reproduz um tipo de suporte |
| I | Seguinte | N | Passa para o capítulo seguinte |

***Nota:*** *Para obter mais informações sobre estas funções, consulte "Navegar durante a reprodução" na página 21.*

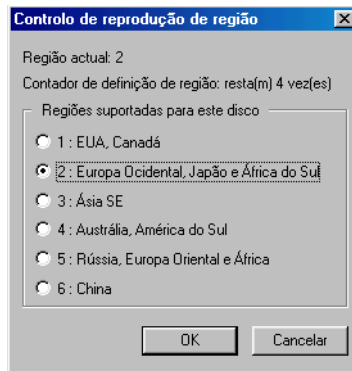
# i-Power

| | Botão/Ícone | Descrição |
|---|---|---|
| A | Recuar | Regressa à página Web anterior |
| B | Avançar | Avança para a página Web seguinte |
| C | Parar | Pára o carregamento da página Web |
| D | Actualizar | Actualiza a página Web |
| E | Início | Regressa à página inicial de i-Power |
| F | Sair | Sai do i-Power e regressa ao PowerDVD |

# CAPÍTULO 3: COMO COMEÇAR

## Definições de código de região

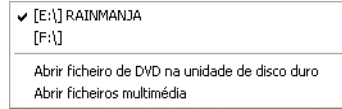
A maioria dos títulos DVD que existem, actualmente, no mercado são controlados por um código regional que divide o mundo em seis regiões distintas. Isto assegura a maximização das receitas dos estúdios cinematográficos correspondentes a edições de cinema e domésticas, cujos tempos e datas variam de região para região.

**1** Quando introduzir o DVD, repare na caixa de diálogo.

**2** Faça clique em **OK**. Uma vez definida a região, esta caixa de diálogo deixa de aparecer, a não ser que introduza um DVD codificado de outra região.

***Cuidado:*** *O PowerDVD só permite definir o código regional cinco vezes. Depois o código regional é fixo. Por conseguinte, a reprodução dos títulos DVD é específica de uma região. Alguns títulos DVD podem não ser específicos da região.*

# Reproduzir um DVD

Está pronto para reproduzir títulos de vídeo DVD. Se já tiver definido o código regional, ignore o passo 1:

1 Introduza o disco de DVD. Faça clique em **Reproduzir** Certifique-se de que a fonte está correcta. Caso contrário, faça clique em **Seleccionar fonte** e escolha a unidade certa.

2 Aparece uma mensagem de aviso ou informações de direitos de autor, consoante o título DVD. Regra geral, não é possível ignorar este conteúdo.

3 Depois de ser apresentado o conteúdo promocional, aparece o menu principal. Com o rato, faça a selecção com um clique.

4 A reprodução do DVD é iniciada.

5 Para utilizar o **Teclado de menu** , faça clique no botão exterior para a posição mais à direita da interface de utilizador; aparece um teclado (localizado à direita da Roda de controlo).

---

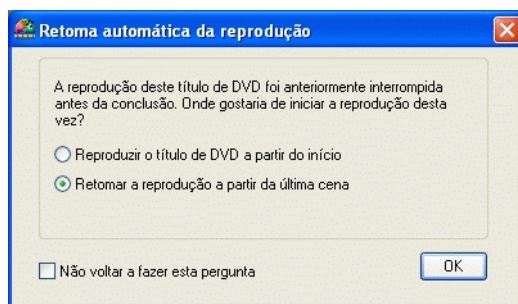
***Sugestões:*** *Faça clique em Alternância de faces durante a reprodução para reduzir a sua face para mais fácil utilização.*

---

6 Para **Parar** ou fazer **Pausa** , faça clique no botão apropriado.

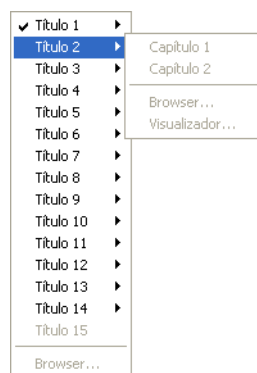
---

***Sugestões:*** *Se fizer clique em Parar ou Sair durante a reprodução, e mesmo que reproduza outros ficheiros ou DVDs imediatamente depois, na vez seguinte em que fizer clique em Reproduzir para esse título de DVD específico, poderá retomar a partir da última cena consoante a definição de Retoma automática na Configuração geral. Esta função Retoma automática da reprodução tem presente exactamente onde tinha ficado e permite aos utilizadores uma grande margem de manobra ao reproduzir diversos discos ao mesmo tempo ou no caso de sair sem querer do PowerDVD. Para obter mais informações, vá para* *"Definição da retoma automática da reprodução" na página 48.*

---

***Nota:*** *Se o computador for suspenso ou colocado no modo de standby durante a reprodução, a próxima vez que o computador for activado, o PowerDVD retomará automaticamente a partir da cena anterior.*

## Menu Reproduzir

Outra das funções muito úteis é um menu de atalho para títulos e capítulos que está sempre disponível.

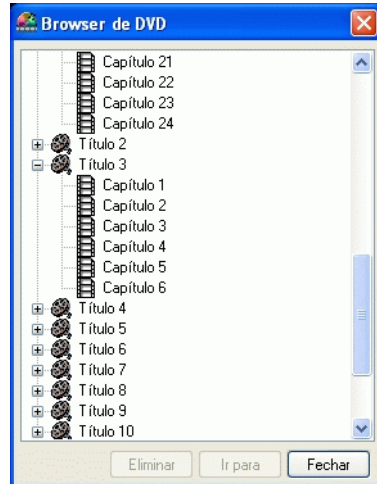
1. Posicione o seu cursor em **Reproduzir** .
2. Faça clique com o botão direito do rato para abrir o menu.
3. Uma marca identifica o título reproduzido actualmente e as setas à direita do título indicam que existem mais selecções sob a forma de capítulos.
4. Faça clique uma vez quando tiver escolhido o capítulo.

***Informações:*** *Regra geral, um título de DVD é formado por títulos, contendo cada título vários capítulos.*

## O Browser

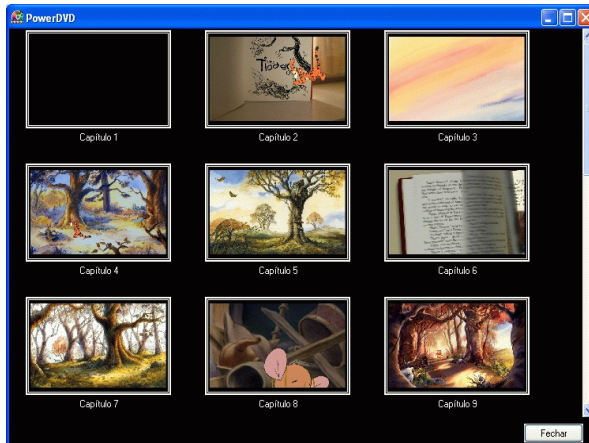
**1** Seleccione **Browser** no Menu de reprodução para um método alternativo de navegação entre títulos e capítulos.

**2** O ponteiro vermelho indica o capítulo que está a ser reproduzido. Seleccione um capítulo e prima **Ir para** ou **Fechar** para sair.

## O Visualizador

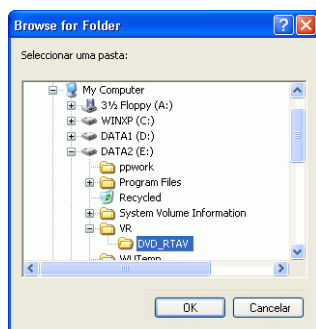
No menu de capítulos, existe uma selecção de **Visualizador**, para além da selecção de Browser. O visualizador é semelhante ao Browser, residindo a diferença no facto de que apresenta a primeira cena de cada capítulo visualmente!

***Cuidado:*** *Esta opção não estará disponível se activar a aceleração de hardware de vídeo. Esta opção encontra-se na Configuração de vídeo na secção Aceleração de hardware.*

**1** Logo que é chamado o Menu de reprodução, seleccione **Visualizador**.

**2** O Visualizador aparece. Use simplesmente o rato e faça clique numa imagem ou faça clique em **Fechar** para sair.

## Reproduzir ficheiros de DVD a partir da Unidade de disco rígido

Não só se tornou uma moda gravar CDs em casa, como a gravação de DVDs pode ser a próxima moda, se houver, é claro, o necessário equipamento de hardware. No caso de o fazer, o PowerDVD suporta a reprodução dos seus próprios ficheiros DVD pessoais na unidade de disco rígido pelo que pode pré-visualizá-los antes de os gravar num disco gravável DVD ou CD.

O principal ficheiro que contém toda a informação de reprodução é o ficheiro .IFO. Este é o ficheiro que terá de abrir no seu disco rígido para reproduzir o seu ficheiro de DVD ficheiro de uma forma completa.

1 Faça clique em **Seleccionar fonte** na interface do utilizador e depois seleccione **Abrir ficheiro de DVD na Unidade de disco rígido**.

2 Procure agora o seu ficheiro .IFO e depois faça clique em **Ok** quando tiver terminado. O ficheiro de DVD começa a ser reproduzido como qualquer outro título de DVD.

# Navegar durante a reprodução

Se pretender saltar determinados capítulos ou regressar a cenas mais excitantes, o PowerDVD oferece métodos rápidos de navegação.

## Funções de deslocamento

**1** Durante a reprodução, faça clique em **Seguinte** e **Anterior** durante a reprodução ou no modo de pausa para saltar um capítulo ou paravoltar para o anterior.

### Menu de deslocamento

Como com o menu de reprodução, pode chamar um menu de atalho fazendo clique.

**1** Aponte com o rato para uma das funções de deslocamento e faça clique com o botão direito do rato para ver o menu durante a reprodução.

Capítulo 23
Capítulo 24
Browser...
Visualizador...

**2** Apenas é mostrado o menu de capítulos e não o menu de títulos.

**3** Siga as instruções em "O Browser" na página 19 e "O Visualizador" na página 19 para utilizar o **Browser** e o **Visualizador**.

## Avanço rápido/ Retrocesso rápido

Em vez de navegar passando de título para título ou de capítulo para capítulo, pode navegar pela forma tradicional avançado e retrocedendo rapidamente. Graças à tecnologia DVD, estas velocidades de navigação não têm paralelo em comparação com as do VHS. Para obter mais informações, consulte "Roda de Controlo" na página 13.

**1** Faça clique no perímetro exterior para avançar a várias velocidades durante a reprodução. O indicador verde indica a velocidade.

**2** Os pontos à esquerda indicam as velocidades de retrocesso 0.5X, 0.75X, 1X, 1.5X, 2X, 3X, 4X , 8X, 16X e 32X. O ponto central é o de Pausa e o lado direito indica as velocidades de avanço: 0.5X, 0.75X, 1X(reproduzir), 1.5X, 2X, 3X, 4X, 8X, 16X e 32X.

---

***Sugestões:*** *A velocidade de câmara lenta de 0.5X e -0.5X encontra-se entre a pausa e o 1X (reproduzir) e -1X. Faça clique de uma forma muito precisa!*

---

*Nota: Pode ouvir áudio com velocidade de 0.5X a 2X sem distorção do som. Este recurso é especialmente útil para aprendizagem de idiomas. Com a combinação das tecnologias de repetição A-B e legenda dupla, o PowerDVD oferece uma plataforma completa para aprendizagem de idiomas.*

## Funções de avanço/retrocesso de fotograma

Estas funções estão sempre disponíveis.

1 Durante a reprodução, faça clique em **Avançar** para ir para o fotograma seguinte ou para ir para o fotograma anterior, faça clique em **Recuar** .

2 Depois de fazer clique em qualquer das funções de Avanço/retrocesso, a reprodução faz uma pausa.

*Nota: Esta função permite recuar, mas regressa apenas aos fotogramas-I num grupo de fotogramas. Por outras palavras, avançar corresponderá a um maior número de fotogramas do que recuar. Um I-frame constitui o fotograma de referência num grupo de imagens (GOP), que é uma tecnologia na qual assenta o MPEG (para obter mais informações, consulte* *"O que é o MPEG?" na página 89).*

## Busca por Tempo

Pode saltar para um momento específico num filme, vídeo ou música para começar a reproduzir a partir desse ponto.

1 Clique com o botão direito no controlador de navegação. Abre-se a caixa de diálogo de Busca por Tempo.

2 Introduza o código de tempo (em horas:minutos:segundos) e, em seguida, clique em **OK**.

A reprodução é iniciada a partir do código de tempo que introduziu.

# Controlos Principais

Para ver uma breve definição das funções de todos os botões, consulte "Controlos Principais" na página 9.

## Utilizar os menus

1 Faça clique em **Menu** uma vez, depois de a reprodução ter começado (após as mensagens de aviso) ou quando for apresentado o menu de títulos; aparece um menu. Todos os menus dos títulos de DVD serão diferente consoante a sua criação

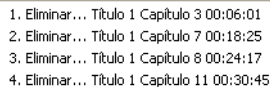
Menu de títulos
Menu raiz
Menu de legendas
Menu de áudio
Menu de ângulos
Menu de capítulos
Retomar

- No caso de alguns títulos de DVD, o **Menu de títulos** e o **Menu Raiz** (para as funções especiais) são análogos. As funções dos outros menus são semelhantes às opções de menu dos títulos de DVD.
- Para fazer aparecer as legendas, vá para **Menu de legendas** e seleccione uma.
- O **Menu de áudio** controla a linguagem áudio. Vá aí para estabelecer as definições de áudio.

***Nota:** Por vezes, o Menu de legendas é análogo ao Menu de Áudio.*

- Em alguns casos, os títulos de DVD permitem seleccionar apenas o Menu de títulos. Os utilizadores têm de ir directamente para o Menu de títulos do DVD e aceder às definições, se for esse o caso.
- Seleccione **Retomar** para regressar à última cena que tinha visto. Esta função é óptima no caso de ter interrompido a reprodução ao passar para um menu e depois desejar voltar à última cena.

***Nota:** Quando as opções dos menus aparecem a cinzento, significa que o título de DVD não inclui essas opções.*

## Colocar marcadores nas suas cenas preferidas

Durante a reprodução dos seus título de DVD, pode colocar marcadores nas suas cenas favoritas para voltar a vê-las mais tarde! Assim, sempre que quiser regressar a uma cena específica, o PowerDVD permite-lhe fazê-lo com toda a facilidade.

1 Durante a reprodução, active o Teclado de menu e depois faça clique em **Marcador** no Teclado de menu quando a sua cena favoria estiver a ser reproduzida.

**2** A função **Ir para marcador** passa directamente para o marcador seguinte localizado no painel de controlo, por ordem cronológica. Naturalmente, isso depende de ter marcadores anteriores para esse título de DVD concreto. Faça clique nele durante a reprodução.

**3** Para obter mais informações sobre importar e exportar marcadores, consulte "Marcadores" na página 50 .

## Menus de marcador

Como acontece com praticamente todas as outras principais funções, também há um menu de marcadores.

**1** Depois de adicionar alguns marcadores, aponte com o rato para **Marcador** e carregue no botão direito do rato.

**2** Pode eliminar marcadores antigos ou eliminar todos os marcadores de uma vez, seleccionando **Eliminar tudo**.

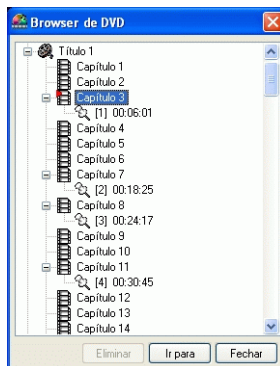
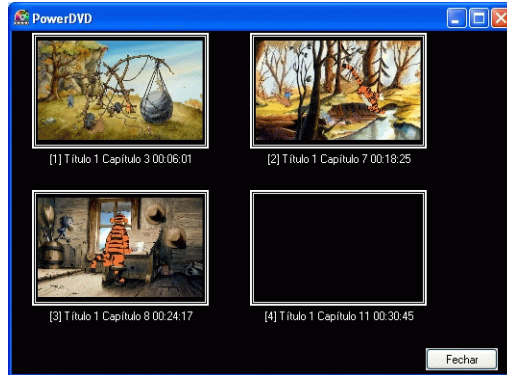
Há outor menu de atalho para a função **Ir para Marcador** .

**1** Active o Teclado de menu e depois posicione o cursor sobre esta função e carregue no botão direito do rato para abrir o menu.

**2** Este permite o acesso directo a qualquer marcador. O **Browser** mostra as localizações dos marcadores, tal como se encontram incorporadas nos capítulos.

**3** Seleccione a capítulo ou marcador and faça clique em **Ir para**.

**4** Para apagar um marcador, seleccione um e faça clique em **Apagar**.

**5** Faça clique em **Fechar** para sair.

**6** Se escolher a opção **Visualizador**, o Visualizador de marcadores mostra a primeira cena de cada marcador.

- Pode-se renomear a miniatura de um separador fazendo clique com o botão direito na miniatura e selecionando **Editar...** Digite o nome desejado e faça clique em **OK**.

***Cuidado:*** *Esta opção não estará disponível if you activar aceleração de hardware de vídeo. Esta opção encontra-se na Configuração de vídeo na secção Aceleração de hardware.*

## Repetir as suas cenas preferidas

O PowerDVD oferece a funcionalidade normal de repetição mas inclui a função recentemente adicionada Repetição AB Repeat que permite repetir imediatamente as suas cenas favoritas. Qualquer cena em qualquer momento!

**1** Active o Teclado de menu e de seguida faça clique no botão **Repetir** durante a reprodução para repetir o capítulo.

**2** Para repetir títulos, faça clique no botão duas vezes. Faça clique mais uma vez para desligar **Repetir**.

### Repetição AB

**1** Durante a reprodução, defina o ponto A premindo o botão **Repetição AB** no início do segmento que pretende repetir.

**2** Faça cique emão**Repetição AB** de novo para definir o ponto B no local onde pretende que o segmento termine. O segmento é repetido instantânea e continuamente.

3 Para limpar, faça clique no botão **Repetição AB** , no botão **Repetir** ou navegue para fora do intervalo do segmento (isto é, com o controlador de navegação, o avanço rápido, ou saltando para o capítulo seguinte ou anterior).

## Capturar as suas cenas preferidas

***Cuidado:*** *Esta opção não estará disponível se activar a aceleração do hardware do vídeo. Esta opção encontra-se na Configuração do vídeo na secção Aceleração do hardware.*

1 Durante a reprodução, faça clique no botão **Capturar** para capturar qualquer conteúdo de vídeo como uma imagem parada.

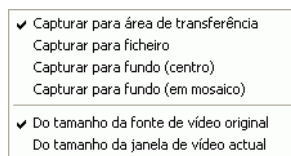
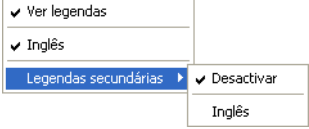
2 Para ser mais preciso, pode fazer uma pausa na cena, reproduzi-la em câmara lenta, ou avançar um fotograma e depois capturar.

***Nota:*** *A localização das imagens capturadas pode ser definida na área Configuração, pois as imagens são guardadas no formato .BMP.*

***Informações:*** *Os ficheiros .BMP (Bitmap) são ficheiros de imagem não compactados com qualidade original, que ocupam mais espaço em disco do que os formatos de imagens, como o formato .JPG, que é um formato de compressão de imagem com perdas.*

### Menu Capturar

1 Posicione o cursor sobre o botão Capturar e carregue no botão direito do rato, para ver o menu Capturar.

Estas são as mesmas selecções que as da área de configuração da Captura.

- **Capturar para área de transferência** copia a imagem para a área de transferência do Windows. De seguida,pode utilizar a função colar com aplicações de software que suportam esta função básica (por exemplo, MS Word, MS Paint, Photoshop).
- **Capturar para ficheiro** copia a imagem directamente para uma pasta que tenha seleccionado.
- **Capturar para fundo (centro)** captura a imagem, centra-a no ambiente de trabalho e guarda-a automaticamente na pasta de sistema do Windows.
- **Capturar para fundo (em mosaico)** captura a imagemm, coloca-a no ambiente de trabalho, dispondo-a em mosaico, e guarda-a automaticamente na pasta de sistema do Windows.

- Para capturar o **Tamanho da fonte de vídeo original**, seleccione esta opção. Se o título de DVD é um formato NTSC, a fonte original terá 720x480. Para PAL, o tamanho será 720x576. Esta selecção é independente do tamanho actual de janela.
- Para capturar o **Tamanho actual de janela de vídeo**, seleccione esta opção. Por muito ridículo que seja o tamanho actual de janela apresentado no monitor, esta selecção vai capturá-lo!

## Visualizar legendas

Quase todos os DVDs possuem legendas. O idioma das legendas depende da região do seu título de DVD. A função de legendas só está disponível durante a reprodução.

**1** Durante a reprodução, faça clique em  para alternar entre as legendas disponíveis.

### Menu de legendas

**1** Posicione o cursor sobre o botão **Legendas**  e faça clique com o botão direito do rato para ver o menu. De seguida faça a sua selecção.



**2** A opção **Legendas Secundárias** aponta para a disponibilidade de mais legendas que podem ser visualizadas juntamente com as legendas padrão, caso o utilizador pretenda activar essa função.

## Alterar entre sequências de áudio

Esta função está disponível durante a reprodução.

**1** Faça clique no botão apropriado para alternar entre as sequências de áudio disponíveis (por exemplo, idiomas diferentes). O número de sequências varia consoante o título de DVD.

### Menu de sequências áudio

**1** Faça clique no botão **Sequências de áudio**  para chamar este menu:

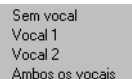
**2** Seleccione uma sequência.

## Alternar entre os ângulos disponíveis

Esta função ainda não é muito utilizada pelos autores de DVD, mas está disponível para DVDs de concertos musicais. Active o Teclado de menu e depois faça clique em **Ângulo**  durante a reprodução para alternar entre ângulos disponíveis.

## Seleccionar opções de karaoke

Verifique se a embalagem do título de DVD possui o logótipo de Karaoke.

1. Depois de introduzir o disco de karaoke, certifique-se de que o microfone está correctamente instalado.
2. Faça clique em **Reproduzir** e, depois, o ecrã do menu será apresentado. Caso contrário, faça clique em **Seleccionar fonte** e escolha a unidade certa.
3. Utilize o **Teclado de menu** ou seleccione uma canção fazendo clique na mesma com o rato.
4. Durante a reprodução, active o Teclado de menu e depois faça clique em **Karaoke** ou faça clique com o botão direito do rato para chamar o menu rápido e seleccione **Karaoke** .
5. Seleccione uma opção: canais vocais duplos activos (**Ambos os vocais**), **Vocal 1** ou **Vocal 2**, ou ambos os canais desactivados (**Sem vocal**).
6. Comece a cantar!

***Nota:*** *A disponibilidade das opções acima depende do autor do título de DVD.*

### Menu Karaoke

1. Posicione o cursor sobre **Karaoke** e carregue no botão direito do rato para ver o menu
2. Faça a sua selecção.

Sem vocal
Vocal 1
Vocal 2
Ambos os vocais

## i-Power

Para obter mais informações, vá para "Conteúdo do portal" na página 85.

## Definir a configuração

Para obter mais informações, vá para "Configuração" na página 47.

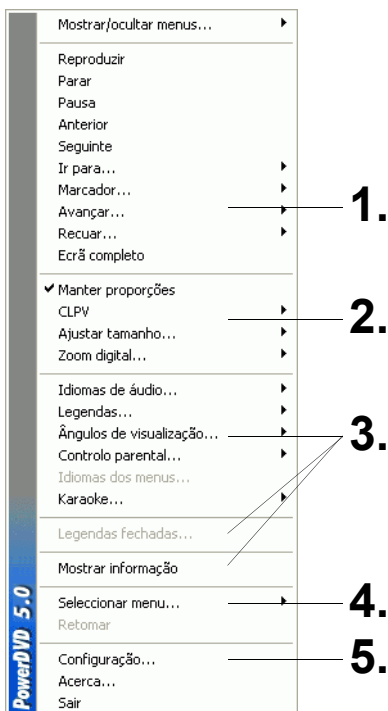
## Função de Ecrã completo

A função **Ecrã completo** muda o modo de visualização de ecrã completo para janela e vice-versa.

# Ejectar

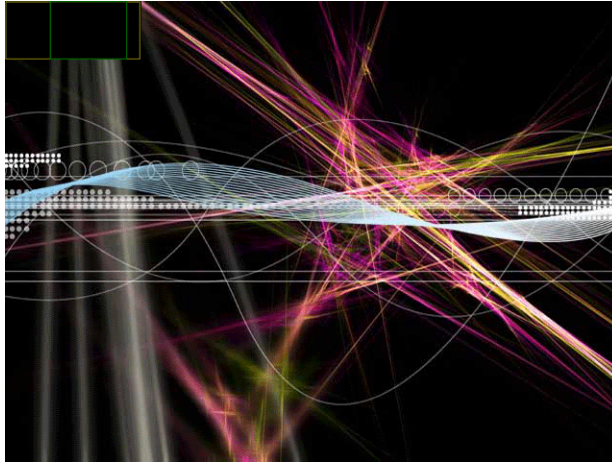
Faça clique aqui para ejectar o disco ou ejecte a unidade manualmente.

# Menu rápido

Esta é uma função rápida e prática. Faça clique com o botão direito do rato durante a reprodução, com o cursor dentro da janela de vídeo, para activar o menu rápido. Os botões do  menu Rápido estão agrupados. Os utilizadores podem, opcionalmente, mostrar/ocultar um grupo no menu rápido  para atender às suas próprias preferências.

## 1. Controlos básicos

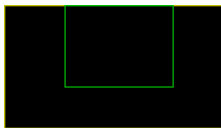
- As funções básicas da Roda de controlo (Reproduzir, Parar, Pausa, etc.) são descritas em "Navegar durante a reprodução" na página 21 .
- A opção **Ir para** é semelhante à do menu que aparece quando se faz clique em Reproduzir ou nas funções de deslocamento. Apresenta uma lista de todos os títulos e capítulos subsequentes, incluindo um **Browser** e o **Visualizador** (consulte "Menu Reproduzir" na página 18).
- A função **Marcador** é uma função adicional que proporciona as mesmas acções que o botão Marcador e o respectivo menu. (para obter mais informações, consulte "Colocar marcadores nas suas cenas preferidas" na página 23)
- **Ecrã completo** está descrito em "Função de Ecrã completo" na página 28.

## 2. Controlos de visualização

- A opção **Manter proporções** mantém as proporções correctas do conteúdo de vídeo e da janela, aplicando-se, deste modo, o letterboxing. Consulte "Ajustar tamanho, Letterbox e Ecrã largo" na página 90.
- A função **Ajustar tamanho** apenas está disponível em modo de ecrã completo e é para títulos de DVD com uma proporção de ecrã largo (isto é, óptima com 16:9 em monito 4:3! Permite aos utilizadores visualizar o conteúdo sem as barras pretas semelhantes às da televisão, por oposição a ecrãs letterboxed (para obter mais informações, consulte "Ajustar tamanho, Letterbox e Ecrã largo" na página 90 ), mas com a desvantagem do ecrã não poder ser visualizado na sua totalidade. A posição padrão da função Ajustar tamanho será centrada, sendo uma parte da área de visualização esquerda e direita visualmente cortada.
  - Mova o ecrã do vídeo fazendo clique nele e arrastando-o para a direita ou para a esquerda. Aparece um ícone em forma de mão enquanto move o ecrã.

### Zoom digital

Esta será a única área onde pode aceder a esta inovadora função, que permite ampliar qualquer uma das suas cenas favoritas.

1. Durante a reprodução de DVD tem de ser utilizado o modo de ecrã completo.
2. Faça clique com o botão direito do rato para abrir o menu rápido e seleccione **Zoom digital** > **4X** ou **9X**.

**3** Agora, basta fazer clique e arrastar o rato para seleccionar a área que pretende ampliar. Aparece no canto superior esquerdo do ecrã a área ampliada (contorno verde) em relação ao modo de visualização normal (contorno cor de laranja).

Zoom digital 4X no canto superior esquerdo do ecrã

**4** Para regressar ao modo de ecrã completo, abra novamente o menu rápido (botão direito do rato) e seleccione **Zoom digital** > **Desactivar**.

## 3. Controlos de preferências

- **As legendas fechadas**, se suportadas pelo título de DVD, são disponibilizadas por organizações nacionais e são adaptadas às necessidades dos deficientes auditivos. As legendas encontram-se no conteúdo de vídeo, sob a forma de texto localizado na imagem. As legendas fechadas, ao contrário das abertas, estão ocultas no sinal de vídeo e necessitam de um descodificador especial.
- A opção **Mostrar informação**, uma OSD (apresentação no ecrã), mostra o débito variável do vídeo, tipos de áudio como Dolby Digital 5.1, Dolby Digital 2.0 or DTS 5.1 e outros débitos de áudio, e os estados actuais e totais respeitantes ao tempo, capítulos e títulos.

## 4. Controlos de menu de DVD

- Para as opções **Seleccionar Menu** e **Retomar**, consulte "Utilizar os menus" na página 23.

## 5. Controlos do PowerDVD

- Para obter mais informações sobre **Configuração**, consulte "Configuração" na página 47.
- **Acerca...** Apresenta informação sobre o PowerDVD
- **Sair**: Sai do PowerDVD.

# CAPÍTULO 4: REPRODUZIR OUTROS FICHEIROS MULTIMÉDIA

## Reproduzir VCD/SVCD

O PowerDVD permite-lhe reproduzir practicamente tudo o que possui conteúdo digital incluindo formatos VCD (Video CD e Super Video CD) ou CD áudio. Naturalmente, por causa das limitações inerentes dos formatos VCD/SVCD, estes não poderão utilizar integralmente todas as funções de DVD.

A seguinte tabela ajuda a uma compreensão maisrápida das diferenças entre VCD e SVCD.

| Especificações | SVCD | VCD 2.0 |
|---|---|---|
| Vídeo | MPEG-2 | MPEG-1 |
| Débito de video (Mbps) | variável 2.6 | 1.15 |
| Resolução NTSC (PAL) | 480x480 (480x576) | 352x240 (352x288) |
| Áudio | MPEG-1 Layer 2 ou MPEG-2 | MPEG-1 Layer 2 |
| Débito de áudio (kbps) | 32-384 | 224 |
| Canais de áudio | 2 estéreo ou 4 mono | 1 estéreo ou 2 mono |
| Som Surround | Extensão MPEG-2 (5.1) | Estéreo com Dolby Pro Logic |

1. Introduza o VCD/SVCD e inicie o PowerDVD. Faça clique em **Reproduzir**. Certifique-se de que a fonte está correcta. Caso contrário, faça clique em **Seleccionar fonte** e escolha a unidade certa.
2. A reprodução do VCD/SVCD é iniciada. Consoante o título de VCD/SVCD, alguns poderão oferecer um menu de título. Consoante o título, pode-se fazer clique directamente na selecção de menu no ecrã ou pode usar-se o **Teclado numérico** para seleccionar.
   - Todos os VCD/SVCD têm capacidades de navegação, pelo que pode utilizar o controlador de navegação para utilizar e percorrer o disco como pretender.
   - Também pode **Avançar rapidamente** ou **Retroceder rapidamente**.
   - Faça clique em **Seguinte** ou **Anterior** para saltar ou para voltar para capítulos se o título suportar esta função.

## Funções VCD/SVCD

Existem VCD/SVCD de vários formatos e tamanhos. Em primeiro lugar, se uma selecção aparece a cinzento, não está disponível para esse título específico. A maior parte funções nos Controlos Principais não estarão disponíveis para SVCD/VCD.

Segue-se uma lista dos separadores de configuração indisponíveis:

- Gerais > Marcadores
- Controlo parental

# Reproduzir ficheiros

Se pretender reproduzir um ficheiro ou um CD áudio, siga as instruções abaixo para arrastar e largar ficheiros ou para seleccionar, reunir, guardar e reorganizar listas de faixas segundo as suas preferências.

## Arrastar e largar ficheiro para reprodução

A forma mais simples de arrastar e largar um ficheiro directamente para a a interface do utilizador do PowerDVD e começa logo a tocar! Inclui todos os tipos de ficheiro multimédia suportados pelos formatos do PowerDVD e da lista de faixas (.m3u e .pls).

**1** Inicie o PowerDVD e abra o Windows Explorer (ou qualquer pasta).

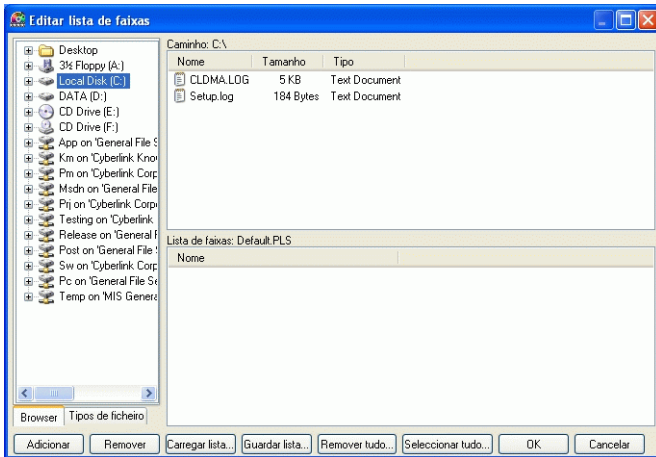
**2** Para qualquer acção de arrastar e largar é preferível minimizar ou reduzir a janela do Windows Explorer.

**3** Localize o ficheiro, faça clique nele, arraste-o para a interface do utilizador do PowerDVD e de seguida largue-o.

**4** O PowerDVD inicia a reprodução.

## Criar listas de faixas

**1** Em primeiro lugar faça clique em **Seleccionar fonte** através da interface do utilizador e seleccione **Abrir ficheiros multimédia**.

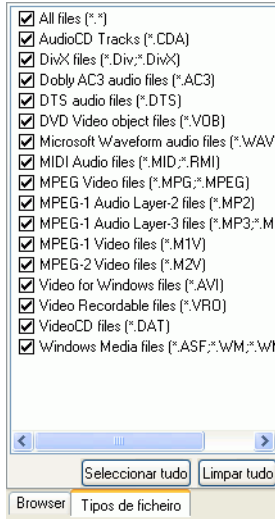
**2** Faça clique em **Menu** para seleccionar a caixa de diálogo Lista de faixas. Seleccione o(s) ficheiro(s), explorando a unidade de disco rígido (lado esquerdo) e seleccionando as pastas que contêm ficheiros de vídeo e áudio.

**3** Seleccione os ficheiros na janela na parte superior direita e faça clique em **Adicionar** para os acrescentar à Lista de faixas. Para remover um ficheiro, seleccione esse ficheiro da janela da lista de faixas (na parte inferior direita) e faça clique em **Remover**.

---

***Sugestões:*** *Se reproduzir mais de um ficheiro, certifique-se de que tem em conta a ordem pela qual os acrescenta à lista de faixas, uma vez que essa ordem é final, a não ser que utilize as opções a função de ordem aleatório ou de repetição.*

---

- Passe para **Tipos de ficheiro** (o valor padrão é Browser) para abrir a janela à esquerda e seleccione os ficheiros que pretende visualizar, de modo a tornar a procura mais rápida.

- Faça clique em **Limpar tudo** para repor os tipos de ficheiro ou em **Seleccionar tudo** para seleccionar todos os tipos de ficheiros possíveis.

***Sugestões:*** *Também pode ampliar a janela, apontando para o canto direito e redimensionando a caixa de diálogo fazendo clique e arrastando.*

- Faça clique em **Carregar lista...** se tiver listas de faixas com o formato .PLS ou .M3U. Esta função substitui todos os ficheiros anteriormente carregados. No entanto, depois de carregar este ficheiro de lista de faixas, poderá adicionar ficheiros à lista sem alterar o ficheiro lista de faixas original.
- Se pretender guardar a lista de faixas que acaba de criar, faça clique em **Guardar lista** quando terminar. Seleccione uma localização e faça clique em **Guardar**.

4 Faça clique em **OK** quando a lista actual estiver configurada como pretende.

5 Para reproduzir a lista de faixas, faça clique em **Reproduzir** . Utilize as opções **Ordem aleatória** (explicada de seguida), **Repetir** ou **Teclado numérico** (consulte "Utilizar o teclado numérico" na página 38), funções para uma utilização mais ao seu gosto.

## Ordem aleatória

De modo a tornar mais interessante a sua lista de faixas e a reproduzir ficheiros aleatoriamente, pode activar o comando da função de ordem aleatória.

1 Depois de criar uma lista de faixas com mais de um ficheiro, faça clique em **Ordem aleatória** .

2 Faça clique em **Reprodutor** . Os ficheiros são reproduzidos por ordem aleatória.

## Utilizar o teclado numérico

Como o controlo remoto de qualquer estéreo, o PowerDVD tem um teclado numérico para introduzir directamente a faixa específica que pretende reproduzir.

1 Depois de criar uma lista de faixas ou de inserir um CD áudio, pode especificar directamente o número da faixa do disco ou o ficheiro que pretende reproduzir. A entrada aparece na área de visualização.

2 Faça clique em **Reproduzir** .

# Reproduzir um CD áudio

Para reproduzir um CD áudio, através da opção **Seleccionar fonte** pode seleccionar a unidade adequada ou ou reproduzir o CD seleccionando **Abrir ficheiros multimédia**. Para obter mais informações, consulte "Reproduzir ficheiros" na página 35.

1. Inicie o PowerDVD, introduza o CD áudio e faça clique em **Reproduzir** .
2. Para alterar a lista de faixas do CD áudio, faça clique em **Menu** durante a reprodução ou no modo de pausa.
3. Por defeito, a lista de faixas duplica todas as faixas disponíveis no CD áudio, na janela à esquerda. Faça clique em **Limpar** para limpar a lista de faixas ou **Repor** para voltar para as definições padrão.
4. Seleccione as faixas e faça clique em **Adicionar** para as acrescentar à Lista de faixas. Para seleccionar várias faixas, prima <CTRL> enquanto faz clique para seleccionar faixas que não estejam por ordem ou <SHIFT> para seleccionar faixas seguidas.
5. Faça clique em **OK** quando tiver terminado.

# CAPÍTULO 5: FORMATO DE GRAVAÇÃO DE VÍDEO DVD

O aparecimento de discos regraváveis começou sob a forma de CD-R e CD-RW. À medida que os ficheiros multimédia aumentam de tamanho e que a procura de gravação de vídeo de boa qualidade em discos regraváveis substitui a tendência actual da gravação áudio com discos CD regraváveis, a tecnologia DVD é finalmente utilizada no seu máximo. A vantagem á a questão do armazenamento. Os discos DVD regraváveis tais como DVD-RW ou DVD-RAM estão a par com a tecnologia CD e podem armazenar 7 vezes a sua capacidade.

O PowerDVD permite-lhe agora ler e reproduzir discos DVD-RW ou DVD-RAM gravados pelos consumidores com gravadores DVD domésticos como os da Panasonic, Hitachi ou Pioneer. As seguintes funções coincidem com as mesmas funções de um DVD-ROM normal ou de títulos para ambos os formatos:

- capturar fotogramas
- marcadores
- repetir
- avançar ou recuar um passo
- legendas (se disponível)
- sequências de áudio (se disponível)
- canais de áudio (se disponível)

# Introdução ao DVD VR

Como acontece com qualquer tecnologia emergente, os formatos que poderiam parecer semelhantes podem tornar-se radicalmente diferentes à medida que sofrem transformações contínuas na busca da compatibilidade. Com os formatos DVD-RW e DVD-RAM também se passa assim. Assim, as tecnologias mencionadas supras e os respectivos dispositivos de hardware de gravação associados diferem em muitos aspectos que afectam as funções que o disco contém. As seguintes funções não podem ser contidas em todos os discos:

- listas de faixas
- sub-imagens (ou legendas)
- imagens paradas sem áudio
- imagens paradas com instantâneos e áudio
- imagens paradas com áudio adicional

Lembre-se que a criação ou edição pode ocorrer, consoante o dispositivo de hardware de gravação de vídeo, depois da gravação inicial.

## O essencial do DVD VR

Todo o conteúdo gravado existente nos discos DVD-RW ou DVD-RAM é chamado um Conjunto de programas, constituído por um máximo de 99 programas por disco. Cada programa é constituído por células. Uma ou mais células constituem um programa. Essencialmente, se comparado com títulos de Vídeo DVD, um programa poderia ser visto como um título e uma célula como um capítulo.

O conjunto de programas original é por vezes referido como PGC original. Consoante o hardware de gravação, poderá conceber as suas próprias listas de faixas. Estas listas de faixas também são referidas como PGCs definidos pelo utilizador.

# Reproduzir discos DVD VR

1. Introduza o disco.
2. Faça clique em **Reproduzir** . A reprodução do DVD é iniciada.
3. Também pode fazer clique com o botão direito do rato em Reproduzir para ver o **Menu de reprodução** . Seleccione um programa. Aparecem as células disponíveis. Faça clique uma vez na célula desejada.
4. Para **Parar** ou fazer **Pausa** , faça clique no botão apropriado.

# Percorrer os Programas e as Células

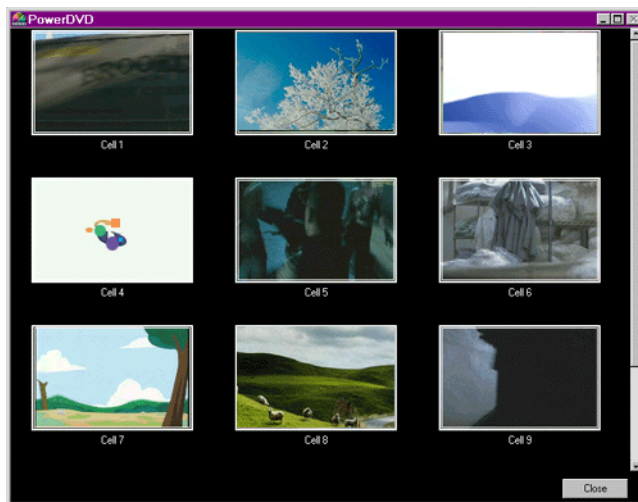
A navegação comparada com os discos de vídeo DVD é muito semelhante excepto que não são utilizados os termos “Títulos” e “Capítulos” mas são substituídos pelos termos “Programas” e “Células”. Para obter mais informações, consulte "Navegar durante a reprodução" na página 21.

# Controlos Principais

A forma mais rápida de saber quais as funções de vídeo DVD que não estão disponíveis ao reproduzir discos DVD VR é simplesmente o não poder escolher esta função porque aparece a cinzento. Às vezes, contudo, a função não está disponível apenas por causa do processo de criação.

## Utilizar os menus

1. Faça clique em **Menu** uma vez depois de ter iniciado a reprodução.

2 Seleccione a opção **Visualizador do conjunto de programas** para visualizar o primeiro fotograma de cada célula.

3 Faça clique uma vez no fotograma que representa a célula de modo a iniciar a reprodução ou faça clique em **Fechar** para sair do Visualizador.

4 Se as listas de faixas estão disponíveis, também estarão disponíveis para selecção aqui. Coloque o cursor numa lista de faixas e faça clique.

## Colocar marcadores em cenas

Estas funções são idênticas para todos os formatos DVD. Consulte "Colocar marcadores nas suas cenas preferidas" na página 23

## Repetir cenas

A principal diferença entre os formatos DVD é a de que a função Repetição AB não está disponível. Repetir com formatos DVD VR inclui todo o Conjunto de programas e Programa ou lista de faixas se aplicável.

1 Active o Teclado de menu e de seguida faça clique no botão **Repetir** durante a reprodução para repetir o programa ou lista de faixas.

2 Para repetir todo o Conjunto de programas, faça clique duas vezes. Faça clique mais uma vez para desligar **Repetir**.

## Capturar cenas

Estas funções são idênticas para todos os formatos. Consulte "Capturar as suas cenas preferidas" na página 26

## Visualizar legendas

O número de legendas depende do autor do título de DVD e consequentemente do dispositivo de hardware de gravação utilizado.

1 Durante a reprodução, faça clique em  para alternar entre as legendas disponíveis.

2 Faça clique com o botão direito do rato para abrir o menu de legendas. Seleccione uma e faça clique nela.

## Alternar entre sequências de áudio

Mais uma vez, esta função depende da criação e pode não estar disponível durante a reprodução.

1 Faça clique em  para alternar entre as frequências de áudio disponíveis.

2 Faça clique aqui com o botão direito do rato para abrir o menu de frequências de áudio. Seleccione uma e faça clique para escolhê-la.

## Alterar entre canais de áudio

Esta função também depende da criação e pode não estar disponível durante a reprodução.

1 Active o Teclado de menu e de seguida faça clique em  durante a reprodução para alternar entre as selecções de canal disponíveis (L+R, L+L, R+R) ou faça clique neste botão para chamar o menu.

2 Seleccione uma fazendo clique nela.

# Configuração

Todos os separadores de configuração são idênticos à configuração de DVD Vídeo excepto quanto à omissão do seguinte separador:

- Controlo parental

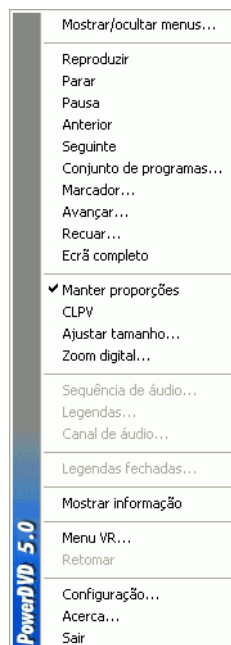
Para obter mais informações sobre a funcionalidade, consulte "Configuração" na página 47.

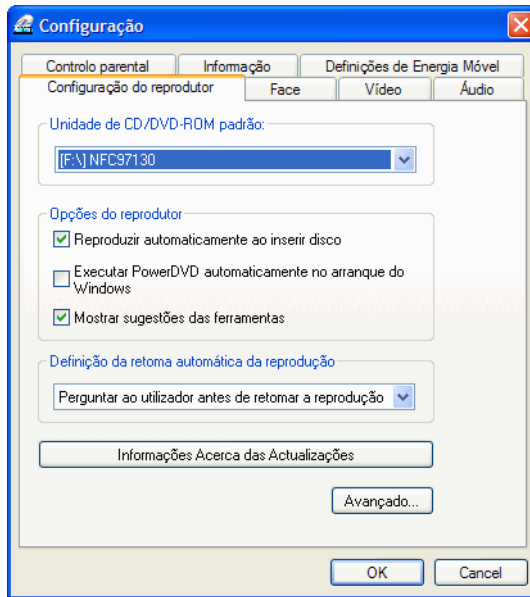
# i-Power

Para obter mais informações, vá para "i-Power" na página 85.

# Menu rápido

Esta é uma função rápida e prática. Faça clique com o botão direito do rato durante o modo de reprodução, com o cursor dentro da janela de vídeo, para activar o menu rápido.

Para obter mais informações sobre cada secção, consulte "Menu rápido" na página 30. Há diferenças mínimas, mas na generalidade todas as selecções são semelhantes.

# CAPÍTULO 6: CONFIGURAÇÃO

## Configuração do leitor

Depois de fazer clique em **Configuração** , o padrão  a Configuração do leitor que controla o comportamento do próprio leitor de DVD.

1. A primeira selecção , se tiver várias unidades, a opção **Unidade padrão CD/ DVD-ROM**  que lhe permite seleccionar a unidade mais apropriada. Caso contrário, a definição padrão deverá estar correcta e é apresentado o título do disco actual.

2. A próxima secção refere-se a determinadas opções de funcionamento que pode ligar ou desligar.

- Marque a opção **Reproduzir automaticamente ao inserir disco** se pretender que o PowerDVD reproduza automaticamente os discos, sempre que forem inseridos.
- Quando a opção **Executar PowerDVD automaticamente no arranque do Windows** est marcada, o PowerDVD  iniciado, sempre que o computador for ligado (no sistema operativo Windows) e permanece depois na barra de tarefas.

***Nota:*** *Se a última opção estiver marcada, a opção anterior estará também automaticamente marcada.*

- A opção **Mostrar sugestões das ferramentas** mostra uma sugestão numa caixa de texto amarela, que indica o que faz a opção ou função sobre a qual o cursor se encontra.

3 A última secção  **Definição de retoma automática do DVD**. Se fizer clique em Parar ou Sair durante a reprodução, e mesmo que reproduza outros ficheiros ou DVD imediatamente depois, na vez seguinte em que fizer clique em Reproduzir para esse título de DVD específico, terá a opção de retomar a partir da última cena. A função Retoma automática da reprodução tem presente exactamente onde tinha ficado e permite aos utilizadores uma grande margem de manobra ao reproduzir diversos discos ao mesmo tempo ou no caso de sair sem querer do PowerDVD. Seleccione uma das seguintes opções.

- A opção **Reproduza sempre o título de DVD a partir do início** não utiliza a função de Retoma automática da reprodução.
- A opção **Retome a reprodução a partir da última cena** utiliza a função de Retoma automática da reprodução.
- Se quiser flexibilidade na escolha, seleccione **Perguntar antes de retomar a reprodução**. Assim, sempre que seja retomada a reprodução, aparecerá uma mensagem permitindo aos utilizadores optarem por reproduzir a partir do início ou a partir da última cena.

4 Clique em **Informações Acerca das Actualizações** para visitar o website da CyberLink onde poderá obter informações acerca das actualizações ao produto.

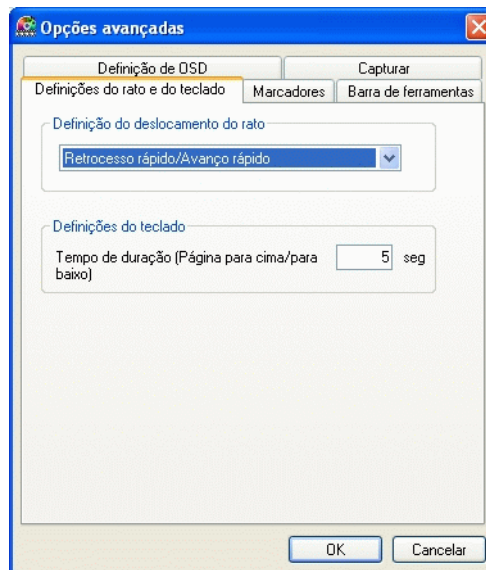
5 Faça clique em **OK**, quando tiver terminado.

6 Se gostaria de configurar mais definições, seleccione um dos outros separadores da configuração ou faça clique em **Avançado...** para aceder a mais Configuração do leitor. Para obter mais informações, vá para "Configuração de leitor de vídeo Avançada" na página 49.

# Configuração de leitor de vídeo Avançada

Em Configuração no separador **Configuração do leitor** faça clique em**Avançado....** para aceder a configurações adicionais. Em seguida, seleccione um dos seguintes separadores:

- Configuração de teclado/rato
- Marcadores
- Barra de ferramentas
- Definição de OSD
- Instantânea

## Configuração de teclado/rato

A opção**Definição do deslocamento do rato** permite-lhe definir uma função específica para o PowerDVD se o seu rato vier com um scroller (normalmente localizado entre o botão direito e o botão esquerdo). Para obter mais informações sobre a utilização do scroller, consulte o Manual do utilizador.

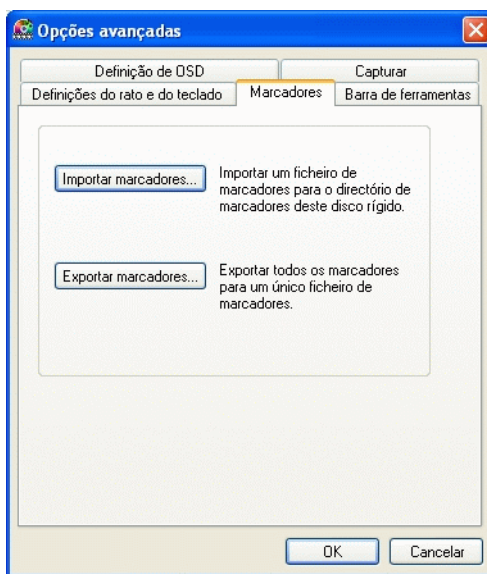
**1** Faça clique em **Configuração** , seleccione o separador **Geral**, faça clique em **Avançado**, e depois seleccione o separador **Definições do rato e do teclado**.

2 No separador **Definições do rato e do teclado**, seleccione um dos seguintes fazendo clique no menu pendente:

- De modo a definir o scroller para avanço ou retrocesso rápido, seleccione **Retrocesso rápido/Avanço rápido**.
- Pode percorrer uma quantidade específica de tempo com a opção **Tempo de duração**. Para definir o tempo para o **Tempo de duração (Página para cima/para baixo)**, introduza o número de segundos (max=600). Também pode fazer a busca com as teclas Página para cima/para baixo.
- Para se deslocar entre capítulos num dado título de DVD, seleccione **Capítulo anterior/seguinte**.
- Ou, defina o scroller para ajustamento do **Volume** .
- A opção **Avançar/retroceder** permite avançar ou retroceder um quadro no vídeo.

3 Vá para outra secção de configuração, fazendo clique no respectivo separador.

4 Faça clique em **OK** quando tiver terminado.

## Marcadores

Para todo o funcionamento dos marcadores, consulte "Colocar marcadores nas suas cenas preferidas" na página 23. Esta configuração permite-lhe importar e exportar marcadores que foram adicionados a um título de DVD específico noutra plataforma

do PowerDVD (ou seja, noutro computador) se gostaria de reproduzir o mesmo título de DVD e utilizar os mesmos marcadores.

## Importar marcadores

1 Em primeiro lugar, deve guardar o ficheiro .bmk no computador e no directório de marcadores para os quais gostaria de o importar. Isto pode ser feito simplesmente através da sua transferência a partir do correio electrónico, copiando-o a partir de uma disquete, .ZIP, SuperDrive, unidade de disco rígido removível, a partir de um CD regravável, etc.

---

***Nota:** Consoante o sistema operativo (OS), o directório de marcadores será colocado em diferentes locais. Faça, simplesmente, uma busca nas suas unidades rígidas para localizar o directório "Marcadores" ou inicie o PowerDVD e faça clique em "Importar Marcadores" em Configuração para determinar a localização.*

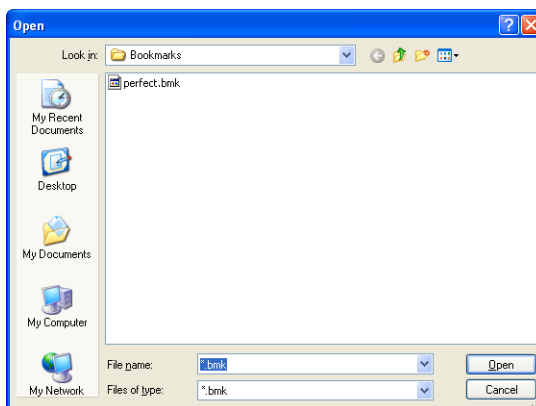
---

2 Logo que o ficheiro .bmk file tenha sido guardado no segundo computador e no directório de marcadores do PowerDVD, inicie o PowerDVD.

3 Faça clique em **Configuração** , seleccione o separador **Configuração do leitor**, o separador **Avançado** e depois o separador **Marcadores**.

4 Faça clique em **Importar marcadores**.

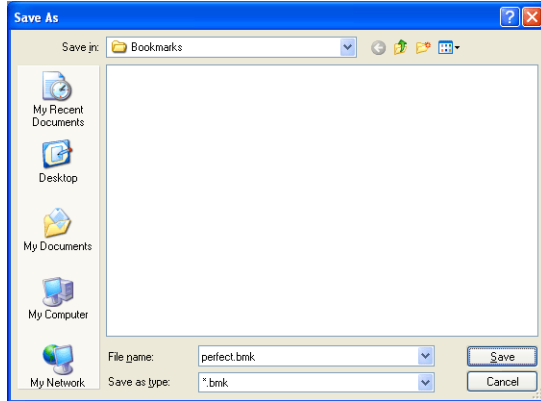
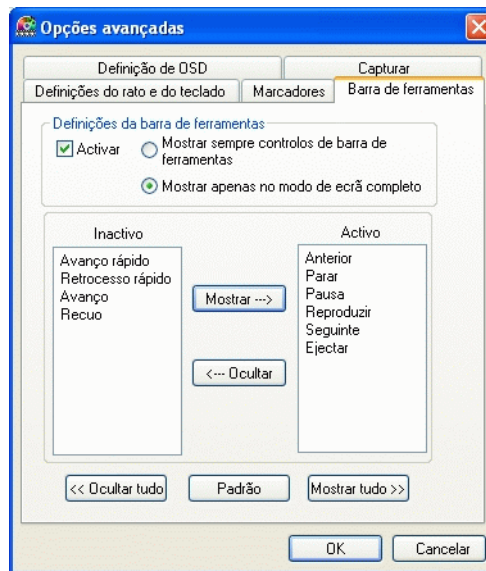
5 Localize o ficheiro no Directório de marcadores, seleccione-o, e depois faça clique em **Abrir**.

6 Da próxima vez que reproduzir o título de DVD neste computador, os marcadores importados estarão opreracionais.

## Exportar marcadores

**1** Depois de ter adicionado marcadores a um título de DVD específico, exporte-os fazendo clique em **Configuração** e seleccionando **Configuração do leitor**

**2** Faça clique em **Avançado** e depois no separador **Marcadores**.

**3** Faça clique em **Exportar marcadores**. Aparece uma caixa de diálogo para guardar os marcadores num ficheiro com a extensão .bmk.

**4** Introduza o nome e faça clique em **Guardar**. Lembre-se onde guardou este ficheiro, pois vai precisar dele para importar os marcadores para o outro computador.

# Barra de ferramentas

A barra de ferramentas rápida e facilmente acessível do PowerDVD permite aos utilizadores um conforto sem igual durante a visualização de um DVD ao confiar

nesta ferramenta esguia e insinuante que está oculta até ser activada. Apenas estará acessível quando o cursor tocar a borda do ecrã onde a barra de ferramentas está localizada.

1 Faça clique em **Configuração** , seleccione o separador **Configuração do leitor**, faça clique em **Avançado**, e depois seleccione o separador **Barra de ferramentas**.

2 Marque a opção **Activar** se pretender activar os controlos da barra de ferramentas.

   - Seleccione **Mostrar sempre controlos de barra de ferramentas** independentemente do modo de janela de vídeo do PowerDVD, ou **Mostrar apenas no modo de ecrã completo**.

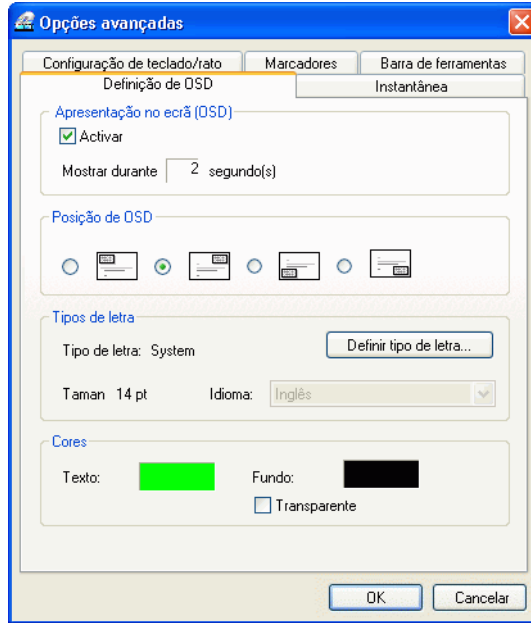
3 Seleccione uma função específica a partir da categoria **Inactivo** . Faça clique em **Mostrar** e esta função ficará activa. Se pretender todas as funções activas, faça clique em **Mostrar tudo**.

   - Seleccione uma função específica a partir da categoria Activo e faça clique em **Ocultar**. Será transferido para a categoria **Inactivo**. Faça clique em **Ocultar tudo** se pretender começar de novo.
   - Faça clique em **Predefinbição** para repor as definições originais.

4 Vá para outra secção de configuração, fazendo clique no respectivo separador.

5 Faça clique em **OK** quando tiver terminado.

## Definição de OSD

Esta área de configuração controla a apresentação no ecrã, que indica ao utilizador quando uma função está a ser utilizada e o estado em que o PowerDVD se encontra em forma de texto.

**1** Faça clique em **Configuração** , seleccione o separador **Configuração do leitor**, faça clique em **Avançado**, e depois seleccione o separador **Configuração do OSD**.

- Marque**Activar** para activar.
- No campo seguinte, defina o tempo (em segundos) durante o qual pretende que a OSD seja apresentada.
- Em **posição de OSD**, especifique uma das quatro localizações para a apresentação das informações.
- Na secção **Tipos de letra**, prima **Definir tipo de letra** para seleccionar outro tipo de letra e, se o campo **Idioma** não estiver desactivado, seleccione o idioma que prefere.
- Na secção **Cores**, faça clique nas caixas de cor directamente para alterar as cores do **texto** ou do **fundo**. É-lhe apresentada uma caixa de diálogo. Faça clique em **Transparente** para tornar transparente o fundo de OSD.

### Escolher cores OSD

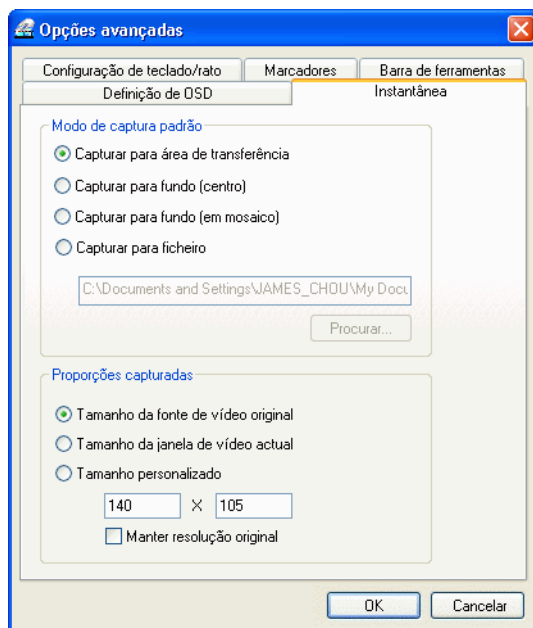
1 Seleccione uma cor básica, fazendo clique sobre ela, ou personalize uma cor, alterando os valores dos campos numéricos de tonalidade, saturação, luminosidade, vermelho verde ou azul, no lado direito em baixo.

2 Pode fazer clique directamente na matriz de cores acima dos campos acima referidos (a zona horizontal altera a tonalidade e a vertical a saturação). A cor escolhida será mostrada imediatamente na secção **Cor/Sólida** (a barra vertical mais à direita altera a luminosidade).

3 Depois de introduzir valores numéricos ou utilizar a matriz de cores, faça clique em **Adicionar a cores personalizadas** e essa cor será mostrada na secção das **cores personalizadas**, à esquerda.

4 Faça clique na cor personalizada pretendida para a seleccionar e prima **OK**.

5 Passe para outra área de configuração ou faça clique em **OK**, quando terminar.

## Instantânea

Esta configuração rege todas as definições de captura relacionadas com a função instantânea Para obter mais informações, consulte "Capturar as suas cenas preferidas" na página 26.

1 Faça clique em **Configuração** , seleccione o separador **Configuração do leitor**, faça clique em **Avançado**, e depois seleccione o separador **Instantânea**.

2 O **Modo de captura padrão** inclui as mesmas selecções que o menu Capturar, descrito em "Capturar as suas cenas preferidas" na página 26 portanto consulte primeiro ali.

- Se seleccionou **Capturar para ficheiro**, a designação de ficheiro padrão normal para captura de fotogramas é C:\Meus documentos\Cyberlink\PowerDVD\ Instantânea\PDVD_000.bmp consoante o sistema operativo. Pode decidir mudar o nome. Seleccione **Procurar...** para seleccionar outra pasta. Depois de localizar uma pasta adequada, faça clique em **OK**.

***Sugestões:*** *O PowerDVD atribui automaticamente designações numéricas aos ficheiros capturados. Assim, os ficheiros capturados há mais tempo não serão substituídos pelos ficheiros capturados mais recentemente.*

Pode seleccionar o modo de capturar as suas cenas favoritas com as opções dadas na secção **Proporção Capturada**.

- Para capturar o **Tamanho da fonte de vídeo original**, seleccione esta opção. Se o título de DVD é um formato NTSC, a fonte original terá 720x480. Para PAL, o tamanho será 720x576. Esta selecção é independente do tamanho actual de janela.
- Para capturar o **Tamanho actual de janela de vídeo**, seleccione esta opção.
- Para capturar um **tamanho Personalizado** , seleccione esta opção, a seguir introduza o tamanho em (pixels) da imagem que pretende capturar.
- Ao fazer clique na opção **Manter proporções do ecrã** o PowerDVD fará a captura usando a resolução do vídeo original.

# Configuração de faces

Esta configuração dá-lhe um controlo criativo sobre a aparência do PowerDVD.

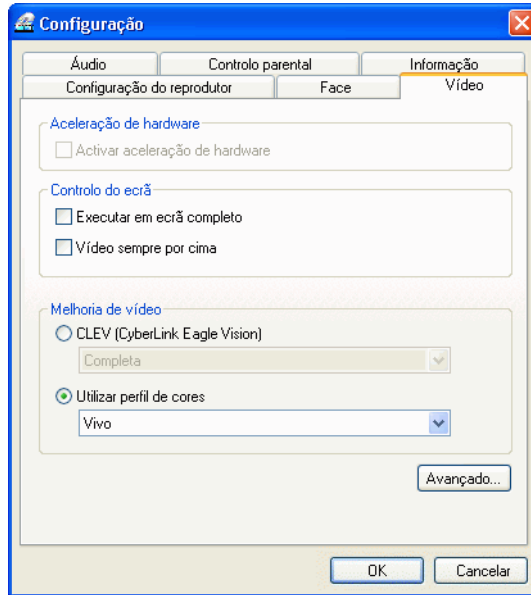
1 Faça clique em **Configuração** e depois seleccione o separador **Face**

2 Marque a opção **Usar face aleatória no arranque** para usar uma face diferente sempre que iniciar o PowerDVD.

3 Para seleccionar uma nova face, faça clique no respectivo nome (é mostrada uma pré-visualização na parte de baixo).

4 Vá para outra secção de configuração, fazendo clique no respectivo separador.

5 Faça clique em **OK** quando tiver terminado.

# Configuração de vídeo

1 Depois de fazer clique em **Configuração** , seleccione o separador **Vídeo** para gerir os principais aspectos de vídeo do PowerDVD.

- A primeira secção é **Aceleração por hardware**. Marque a opção **Activar aceleração por hardware** se pretender activar o IDCT e a compensação de movimento (para obter mais informações, consulte a secção "Info"). Quando esta opção está activa, algumas opções ficam indisponíveis. Para obter uma lista completa das placas gráficas suportadas, consulte o ficheiro Readme.

---

***Informações:*** *Esta opção foi concebida especialmente para placas gráficas com funções avançadas de aceleração de vídeo, tais como a Compensação de Movimento e o IDCT (Inverse Discrete Cosine Transform). Quando ambas as funções estão activadas, a reprodução de DVD é acelerada quando cerca de 70% do processo de descodificação do DVD é transferido para a placa, deste modo aliviando os recursos do CPU.*

---

***Nota:*** *Algumas funções e opções vídeo ficam indisponíveis se o PowerDVD estiver a utilizar a aceleração por hardware para a reprodução de filmes.*

---

- Dispõe do controlo total do ecrã em **Controlo do Ecrã**.

- Marque a opção **Executar em ecrã completo**, se pretender que seja utilizada por defeito o tamanho máximo de ecrã.
- Se pretender manter no PowerDVD o **Vídeo sempre por cima**, marque esta opção.

- Pode usar as opções em Melhoria de vídeo para produzir a melhor qualidade de vídeo possível.
  - **CLEV (CyberLink Eagle Vision)** é uma tecnologia de melhoria de vídeo desenvolvida pela CyberLink, que detecta o conteúdo do vídeo e ajusta dinamicamente os valores de brilho/contraste/saturação, para que você não precise alterar as configurações de cor se o filme ao qual está a assistir contiver cenas excessivamente escuras ou claras.. The **Completo** aplica o efeito ao ecrã completo enquanto que **Dividir** permite ver o efeito de CLEV sobre o filme assistido no momento, para que possa decidir entre aplicar ou não o efeito.
  - Para a opção em **Utilizar perfil de cores**, faça clique no menu pendente para seleccionar um perfil. Para criar novos perfis de utilizador, vá a "Cor" na página 62 para obter mais informações.

2. Para aceder a mais definições de vídeo,, faça clique em **Avançado...** Ver "Configuração de vídeo Avançada" na página 61.

# Configuração de vídeo Avançada

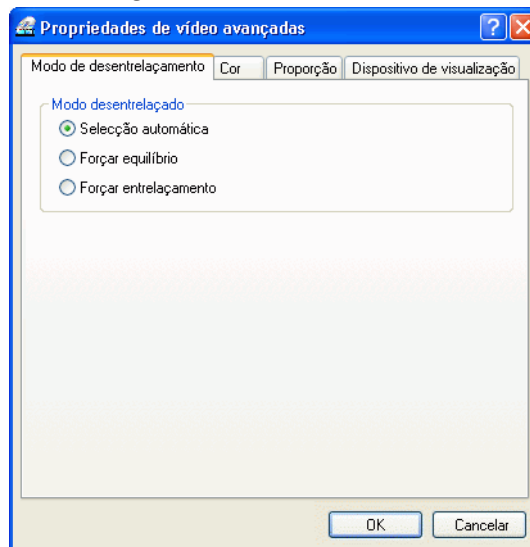
No separador Vídeo da Configuração faça clique em **Avançado** para aceder a definições adicionais. Em seguida, seleccione um dos seguintes separadores:

- Modo de desentrelaçamento
- Cor
- Proporção
- Dispositivo de visualização

---

***Nota:*** *Com excepção do Modo de desentrelaçamento, estas opções só estão disponíveis durante a reprodução*

---

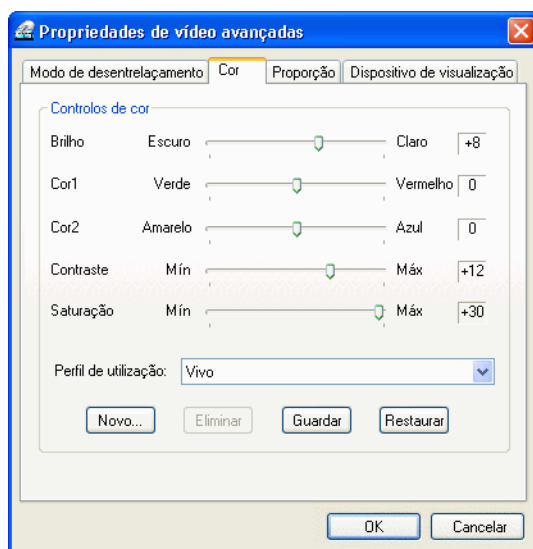
## Modo de desentrelaçamento

Esta área de configuração permite efectuar alterações de acordo com as suas preferências relativamente ao ecrã do monitor.

**1** Faça clique em **Configuração** , seleccione o separador **Vídeo**, faça clique em **Avançado**, e depois seleccione o separador **Modo de desentrelaçamento**.

- Na seção **Modo de desentrelaçamento**, a definição padrão e que é recomendada é **Selecção automática**. “Conteúdo de vídeo” (por exemplo, 30 fps/NTSC ou 25 fps/PAL) codificado a partir de um sinal entrelaçado utiliza o modo de **Forçar equilíbrio**. O modo **Forçarentrelaçamento** é o

mais adequado para “conteúdos de filmes” (por exemplo, 24 fps) codificados a partir do filme original. O modo de **selecção automática** optimiza a qualidade de vídeo seleccionando automaticamente um modo de desentrelaçamento (ou o modo de Equilíbrio ou o de Entrelaçamento) de acordo com a fonte de vídeo. Para obter mais informações sobre sinais entrelaçados e não entrelaçados e sobre as normas mundiais de televisão, consulte "NTSC e PAL" na página 92.

2 Faça clique em **OK** quando tiver terminado.

## Cor

1 Faça clique em **Configuração** , seleccione o separador **Vídeo**, faça clique em **Avançado**, e depois seleccione o separador **Cor**.

2 Para ajustar os **Controlos de cor**, arraste e largue uma das cores no modo de reprodução ou de pausa. O contador à direita de cada cor indica o grau da alteração.

- Poderá fazer clique em **Guardar** depois do ajustamento e este será guardado como o perfil de vídeo existente. Faça clique em **Restaurar** para restaurar as definições originais de um dado perfil de vídeo.
- Para criar os seus próprios perfis, consulte "Criar um Perfil de vídeo" na página 63 para obter mais informações.

***Nota:*** *Consoante a placa gráfica, alguns controlos poderão não estar disponíveis para modificação.*

### Criar um Perfil de vídeo

Também poderá desejar criar o seu próprio perfil de vídeo com estas definições dos controlos de cor em vez de utilizar os nomes de perfil existentes. Há duas formas de o fazer.

1 Faça clique em **Novo**. De seguida, introduza um nome para esta definição.

2 Faça clique em **OK**. Ajuste os diferentes controlos. Depois de concluir o ajustamento, faça clique em **Guardar**. Faça clique em **OK**, quando tiver terminado.

O segundo método é para utilizadores que ajustaram os controlos em primeiro lugar.

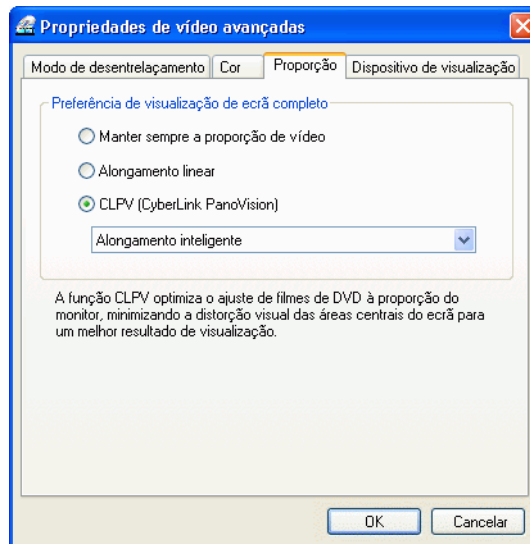
1 Depois de ter ajustado os controlos, faça clique em **Novo**. De seguida, introduza um nome para esta definição.

2 Faça clique em **OK**. Ajuste os diferentes controlos. Depois de concluir o ajustamento, faça clique em **Guardar**. Faça clique em **OK**, quando tiver terminado.

---

***Nota:*** *Se fizer clique em Restaurar apenas irá restaurar os valores originais de perfis padrão que possam ter sido alterados. Isto não se aplica a perfis de vídeo pessoais.*

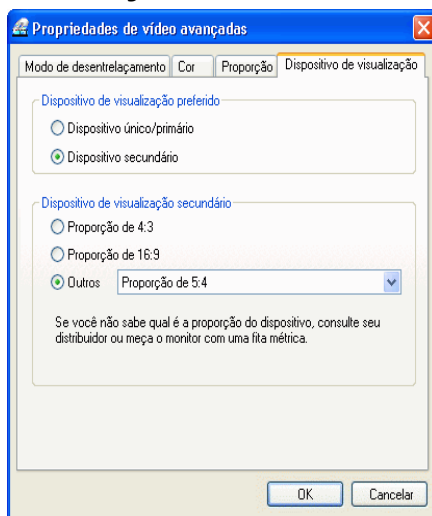
---

## Proporção

1 Faça clique em **Configuração** , seleccione o separador **Vídeo**, faça clique em **Avançado**, e depois seleccione o separador **Aspecto**. Essas opções

controlam como o vídeo na proporção de 4:3 será convertido em 16:9 (e vice versa)

- Na seção **Preferência de visualização de ecrã completo** a opção **Manter sempre a proporção** conserva a proporção original sempre que a apresentação de vídeo for redimensionada. Esta opção é exclusiva com a opção CLPV abaixo
- **Alongamento linear** alonga igualmente todas as partes do vídeo, o que resulta numa distorção considerável quando a proporção da exibição de vídeo não coincide com a proporção do monitor.
- **CLPV (CyberLink PanoVision)** é uma tecnologia de alongamento não-linear de vídeo que produz uma distorção mínima no centro da imagem. A opção **Alongamento inteligente** (recomendada para a maioria dos vídeos) alonga a apresentação de vídeo na altura do ecrã e corta ligeiramente as laterais. A opção **Ajustar ao ecrã** alonga o vídeo no tamanho total do ecrã, sem perdas das bordas. A opção **Manter legenda** assegura que a legenda permaneça visível se a exibição do vídeo for alongada. (Esta opção somente está disponível para conteúdo de vídeo 4:3)

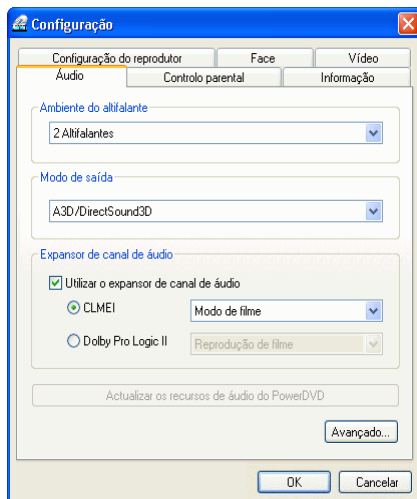
2 Faça clique em **OK** quando tiver terminado.

## Dispositivo de visualização

1 Faça clique em **Configuração** , seleccione o separador **Vídeo**, faça clique em **Avançado...**, e depois seleccione o separador **Dispositivo de visualização**.

- Na seção Dispositivo de visualização preferido, seleccione se quer usar o **Dispositivo único/primário** ou o **Dispositivo secundário** como dispositivo de exibição principal do filme

- Ao seleccionar **Dispositivo secundário**, faça clique na opção**proporção de 4:3** ou **proporção de 16:9** para especificar a resolução do seu ecrã. Normalmente, será suficiente o valor padrão. Se a predefinição não corresponde ao seu dispositivo de saída, seleccione uma opção da caixa pendente **Outros**.

**2** Faça clique em **OK** quando tiver terminado.

# Configuração de áudio

Depois de fazer clique em **Configuração** , faça clique em **Áudio**. Se pretender o controlo absoluto das sua Configuração de áudio, aconselha-se que faça clique em **Avançado...** para aceder ainda a mais definições (consulte "Configuração de áudio avançada" na página 69)!

**1** Consoante a placa de som e/ou o número de altifalantes, escolha o **Ambiente de altifalante** mais adequada fazendo clique sobre a opção pretendida a partir do menu pendente.

- **Auscultador** é usado principalmente por utilizadores de computadores portáteis que escutam a saída de áudio em auscultadores.
- **2 altifalantes** é a selecção para a maior parte dos utilizadores que reproduzem DVD no seu ambiente de trabalho/computador portátil os quais só têm 2 colunas ou uma placa de som apenas com saída de dois canais. Esta selecção utiliza DirectSound, a interface de programação de aplicações (API) da Microsoft e constitui o componente de áudio por ondas (wave) da API DirectX®.
- A opção **Usar S/PDIF** é uma **I**ter**F**ace **D**igital, tecnologicamente avançada, contrastando com a transfer¨ºncia de sinais por meio das interfaces anal¨®gicas digitais, concebida pelas empresas **S**ony e **P**hilips. Para usufruir a qualidade real de 6 altifalantes, terá de ter um descodificador externo Dolby/DTS e uma placa de som compatível com S/PDIF para que esta selecção esteja disponível.

***Cuidado:*** *Se a saída de áudio S/PDIF estiver activa, o controlo de volume do PowerDVD será desactivado, uma vez que o descodificador assume essa função. Para informações de última hora sobre o suporte de S/PDIF do PowerDVD, consulte o ficheiro Readme.*

- A selecção (opcional) de **4 Altifalantes** destina-se a computadores equipados com placas de som que suportam a saída em 4 canais.
- A selecção (opcional) de **6 Altifalantes** (também conhecida como 5,1 canais) destina-se a computadores equipados com placas de som que suportam a saída em 6 canais e é óptima para títulos de Vídeo DVD com codificação de multi-canais tais como Dolby Digital 5.1ou DTS 5.1.

***Informações:*** *A selecção de 6 Altifalantes é análoga aos sistemas de altifalantes 5.1. O ".1" refere-se ao sexto canal discreto, vulgarmente conhecido como o canal de baixa frequência (EBF).*

- As opçoes **7 Altifalantes** e **8 Altifalantes** estão disponíveis aos utulizadores que possuem varios altifalantes e querem saída de áudio para cada un deles.

**2** As seguintes seleções só estarão disponíveis consoante a sua seleção na Ambiente do altifalante.

***Informações:*** *A maioria dos títulos de DVD que existem, actualmente, no mercado apresentam tecnologia multi-canal como Dolby Digital e DTS. Se a sua versão de PowerDVD suporta estas tecnologias, todas as selecções disponíveis na secção Modo de 2 altifalantes são capazes de misturar formatos multi-canais em dois canais porque foram excelentemente desenvolvidas para esse fim.*

- **DirectSound3D**, utilizado essencialmente para jogos por incorporar tecnologia 3D virtual, é também excelente para filmes! Se a sua placa de som suporta ou maximiza estas tecnologias, escolha esta selecção. A3D é desenvolvido pela Aureal, enquanto que DirectSound3D é desenvolvido pela Microsoft.
- A principal diferença entre o **Dolby Surround Compatible Downmix** e o **Estéreo** é que o Dolby Surround utiliza o algoritmo de mistura do Dolby Surround e há a possibilidade de ligar um descodificador analógico Pro Logic à placa de som de modo a permitir som surround de 4 canais (esquerda, direita, centro e surround) para Dolby Surround. De resto são relativamente semelhantes na saída de 2 canais.
- **Dolby Headphone** é um efeito de pós-processamento concebido para criar a experiência de som surround virtual especialmente num ambiente de auscultadores; mas também é adequado para ambientes de computador portátil ou de ambiente de trabalho.

- **TruSurroundXT** e **TruSurroundXT Headphone**, desenvolvido pela SRS Labs Inc., cria uma experiência de som surround virtual semelhante à dos auscultadores Dolby de 2 altifalantes. Para obter mais informações sobre as definições de TruSurroundXT, consulte "TruSurroundXT" na página 71.
- A opção **Auscultadores CyberLink** utiliza tecnologia desenvolvida pela CyberLink para melhorar a qualidade da saída de áudio num portátil com auscultadores. As opções Avançadas simulam as muito diferentes experiências de audição numa Sala de Estar bem isolada, num Cinema pequeno ou num grande Estádio.

---

***Nota:*** *Esta opção não está disponível em todas as versões do PowerDVD.*

---

- A opção **Altifalante virtual Dolby** lhe permite experimentar o som surround virtual através de 2 altifalantes.

**3** Consoantes as oções seleccionadas acima, as opções do Expansor de canal de áudio podem estar disponíveis. A função Expansor de canal de áudio expande a banda sonora de uma saída de 2 altifalantes para simular a saída de um sistema multicanal.

- **CLMEI** (CyberLink Multi-channel Environment Impression technology) e una tecnologia de expansão de áudio desenvolvida pela CyberLink, que converte um som estéreo e o envia a vários canais de saída. Três modos são oferecidos: **Modo de filme** (adequado para filmes, especialmente aqueles com deslocamento de posição de áudio dinâmico), **Modo musical (padrão)** (simula uma sala de concerto, e **Modo musical (Palco)** (simula um concerto em um palco).
- **Dolby Pro Logic II** tem duas opções: **Reprodução de filme** para filmes e**Ouvir música** para ouvir músicas.

---

***Nota:*** *O PowerDVD detecta automaticamente as funções de áudio que estão instalados na sua versão do PowerDVD. Se faltar alguma função de áudio, o botão* **Atualizar os recursos de áudio do PowerDVD** *ficará ativado. Fazer clique neste botão mostra suas funções de áudio atuais e um botão* **Comprar agora** *para o activar para adquirir pacotes de áudio mais extensos. Faça clique em* **Comprar agora** *para aceder à loja virtual da CyberLin.*

---

**4** Faça clique em **OK** ou consulte "Configuração de áudio avançada" na página 69.

---

***Sugestões:*** *Para obter mais informações sobre os termos supra mencionados, consulte "Glossário" na página 95.*

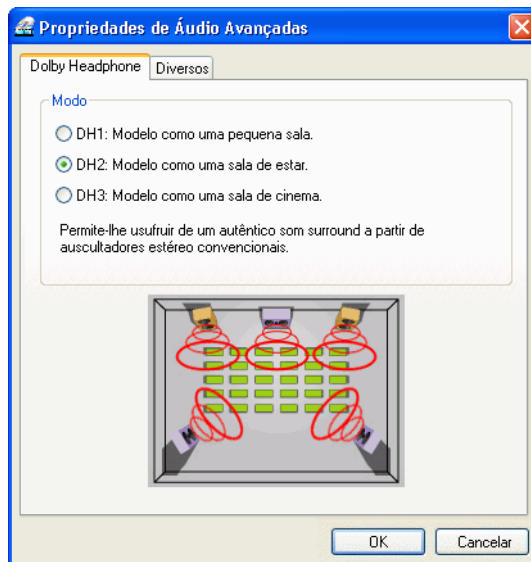
---

# Configuração de áudio avançada

No separador Áudio da Configuração faça clique em **Avançado...** para aceder a definições adicionais e a um palco monumental para exercer o seu poder acústico intensificado. Em seguida, seleccione um dos seguintes separadores:

- Dolby Headphone*
- DS3D Definições dos altifalantes virtuais
- TruSurroundXT*
- Altifalante Virtual Dolby*
- CLMEI*
- Auscultadores CL*
- Diversos

*As funções opcionais poderão não estar disponíveis em algumas versões do PowerDVD.

## Dolby Headphone

Para obter mais informações de fundo, consulte "Configuração de áudio" na página 66.

1 Faça clique em **Configuração** , seleccione o separador **Áudio**, faça clique em **Avançado**, e depois seleccione o separador **Dolby Headphone**.

**2** Seleccione um dos seguintes modos consoante o seu ambiente de audição.

- **DH1** simula uma sala pequena e bem insonorizada, apropriada para filmes e gravações musicais. Equivale à "Sala de referência" de auscultadores Dolby e está disponível em todos os produtos equipados com auscultadores Dolby.
- **DH2** simula uma sala acusticamente mais “viva”, especialmente adequada para ouvir música (por exemplo, clubes de jazz).
- **DH3** simula salas de maior envergadura, tais como uma sala de espectáculos ou de cinema.

## DS3D Definições dos altifalantes virtuais

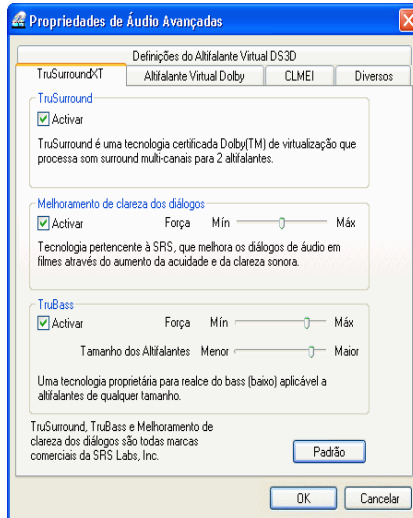
Se seleccionou **Definições dos altifalantes virtuais DS3D** , pode dispor os seus altifalantes surround virtuais onde quiser!

**1** Faça clique em **Configuration** , select the separador **Audio**, selecione a opção **2 Altifalantes**, faça clique em **Avançado...**, depois seleccione **Definição dos altifalntes virtuais A3D/D3D**.

**2** Faça clique num altifalante para seleccioná-lo. Em seguida, arraste-o para a nova posição. O indicador do **Altifalante** mostrará a sua designação enquanto que os planos de **Distância**, **X** e **Y** mostrarão a distância virtual entre o altifalante seleccionados e o ouvinte.

3 Arraste o controlador **Largura da sala** para a direita para reduzir o som à medida que expande a sua arena de audição virtual.

4 Faça clique em **Padrão** voltar para o posicionamento original dos altifalantes ou faça clique em **OK** quando terminar.

## TruSurroundXT

Para obter mais informações de fundo, consulte "Configuração de áudio" na página 66.

1 Faça clique em **Configuração** , seleccione o separador **Áudio**, faça clique em **Avançado**, e depois seleccione o separador **TruSurroundXT**.

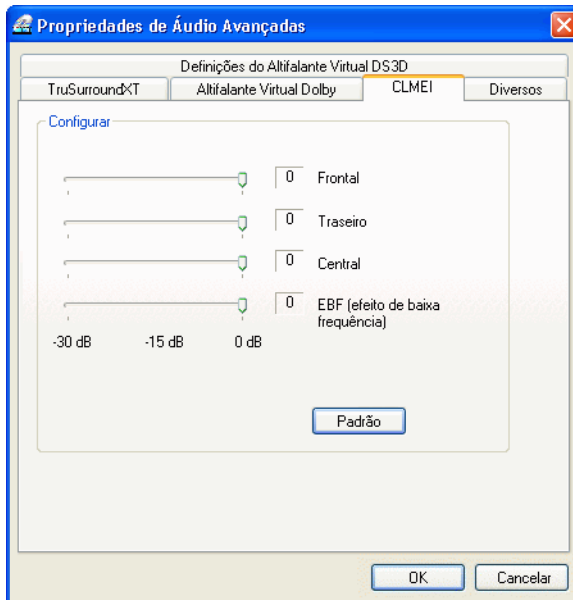
2 Em **TruSurround**, verifique se a opção**Activar** está marcada.

3 **Melhoramento de clareza dos diálogos** elevará o diálogo áudio de modo a ficarem os altifalantes ao nível do ouvinte. Verifique se a opção **Activar** está marcada. Arraste o controlador para a direita para aumentar os níveis de **Força**.

4 **TruBass** é outro aspecto inerente do XT e tem a utilidade de assumir o papel de um subwoofer virtual. Verifique se a opção **Activar** está marcada. Depois de activar, arraste os controladores para aumentar/reduzir a **Força** e **Tamanho dos altifalantes** para ajustar a potência do seu **Altifalante** virtual.

5 Faça clique em **Padrão** para voltar para as definições originais de TruSurroundXT ou faça clique em **OK** quando terminar.

## Altifalante Virtual Dolby

A tecnología certificada de altifalantes virtuais Dolby lhe permite experimentar o som surround virtual através de 2 altifalantes. O modo **Referencia** cria som surround totalmente realístico, com cinco altifalantes, a partir de dois altifalantes com a amplitude aparente do som através da imagem frontal, definida pela distância entre os dois altifalantes. O modo **Amplo 1** proporciona uma imagem frontal mais ampla ao aproximar dois altifalantes. O modo **Amplo 2** é semelhante a Amplo 1 mas porém enfatiza ainda mais os altifalantes suround.

# CLMEI

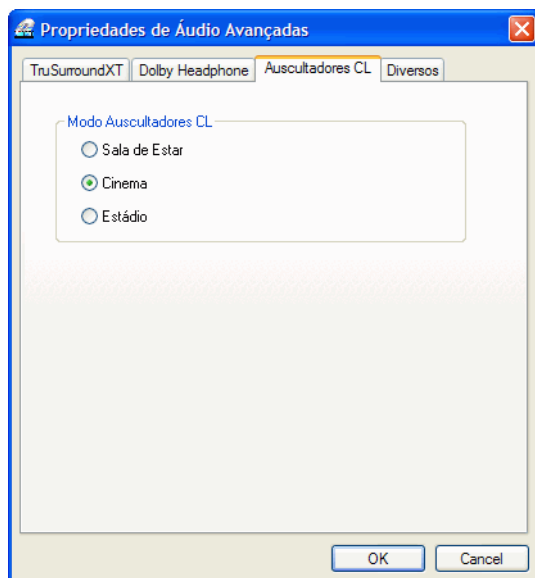
**CLMEI** (CyberLink Multi-channel Environment Impression technology) e una tecnologia de expansão de áudio desenvolvida pela CyberLink, que converte um som estéreo e o envia a vários canais de saída.

- Use os controladores para definir os níveis **Frontal**, **Traseiro**, **Central**, e **EBF** (efeito de baixa frequência).

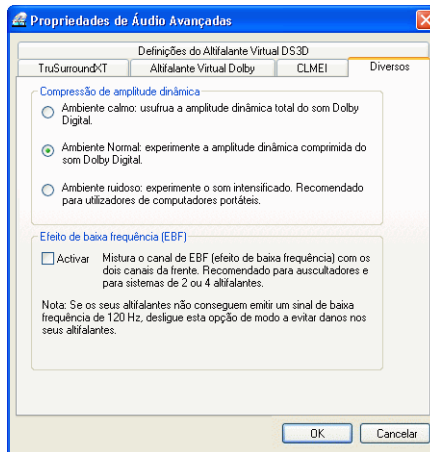
---

***Nota:*** *Se os seus altifalantes não conseguem emitir um sinal de baixa frequência de 120 Hz, desligue esta opção de modo a evitar danos nos seus altifalantes.*

---

# Auscultadores CL

As opções avançadas dos Auscultadores CL permitem-lhe simular ambientes de audição muito diferentes:

- **Sala de Estar** simula uma sala pequena e bem insonorizada, apropriada para filmes e gravações musicais. Equivale à "Sala de referência" de auscultadores Dolby e está disponível em todos os produtos equipados com auscultadores Dolby.
- **Cinema** simula uma sala acusticamente mais “viva”, especialmente adequada para ouvir música (por exemplo, clubes de jazz).
- **Estádio** simula salas de maior envergadura, tais como uma sala de espectáculos ou de cinema.

# Diversos

This tab allows you to configure áudio properties for DVD-titles equipped with multicanais encoding.

Faça clique em **Configuração** , seleccione o separador **Áudio**, faça clique em **Avançado**, e depois seleccione o separador **Diversos**.

**6** Esta secção **Compressão de amplitude dinâmica** apenas se aplica a títulos de DVD com tecnologia Dolby Digital.

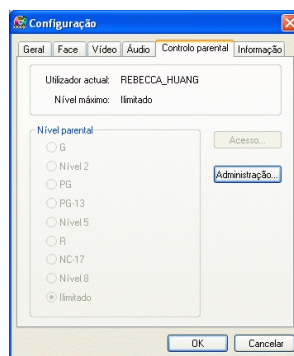
- Seleccione a opção **Ambiente calmo** se lhe apetece ver um filme sem distracções. Todo o som audível, dos efeitos áudio de baixa frequência aos efeitos áudio de alta frequência, será especialmente nítido e abrangerá a amplitude dinâmica total da Dolby Digital.
- Se o seu ambiente de audição não é completamente adequado para usufruir a amplitude dinâmica total de Dolby Digital, seleccione a opção **Ambiente Normal**. Os efeitos audíveis abrangidos pelas amplitudes extremas do espectro áudio da Dolby Digital serão comprimidos.
- Se está a utilizar o PowerDVD num portátil, a última selecção é para si. Num **Ambiente ruidoso**, os sinais áudio de amplitude baixa serão amplificados pelo que o volume audível será aumentado.

**7** Se desejar elevar o bass ou o **Efeito de baixa frequência (EBF)**, marque a opção **Activar**. Esta opção melhora os efeitos de baixa frequência dos seus títulos de DVD melhorados por Dolby Digital/DTS e é recomendada para auscultadores e sistemas de 2 e 4 altifalantes.

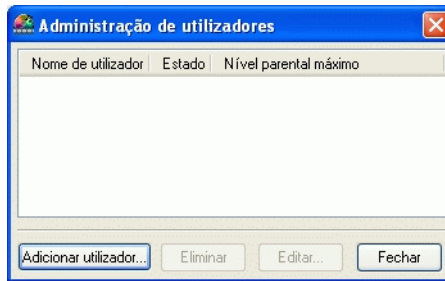
**8** Faça clique em **OK**.

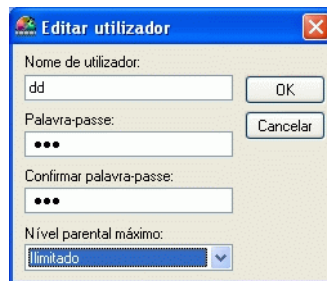
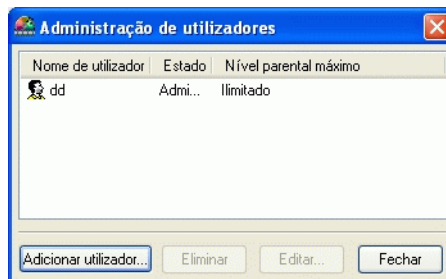
# Configuração do controlo parental

Depois de instalar o PowerDVD, o modo de operação padrão é o de utilizador único, que permite o acesso a todos os níveis dos títulos DVD. A área de configuração **Controlo parental** do PowerDVD limita os conteúdos visualizados, utilizando as mesmas classificações que os estúdios cinematográficos. Para aceder, faça clique em **Configuração** e depois seleccione o separador **Controlo parental**.

Segue-se um guia de classificações e instruções de definição de modos de utilizadores múltiplos, para restringir os privilégios de acesso:

| Classificação | Descrição |
|---|---|
| G | Apropriado para audiências em geral |
| PG | Orientação parental aconselhada |
| PG-13 | Orientação parental aconselhada; inapropriado para crianças com menos de 13 anos |
| Altifalante direito | Restringido |
| NC-17 | Assunto ou conteúdo para adultos, inapropriado para crianças com menos de 17 anos |

1. Faça clique com o botão direito do rato no ecrã para abrir o menu rápido e seleccione **Controlo parental** .
2. Ou faça clique em **Configuração** e depois seleccione o separador **Controlo parental** .

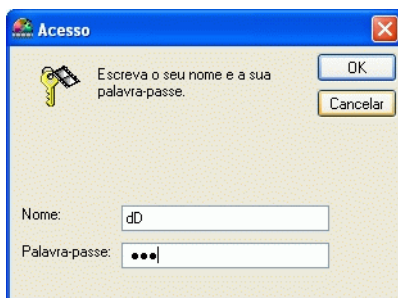
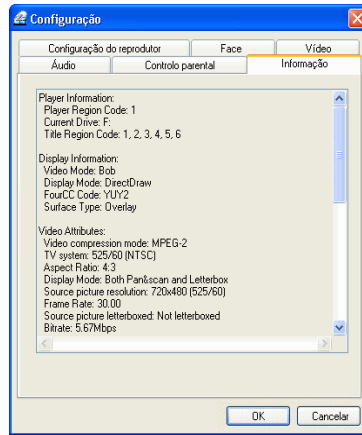
**3** Faça clique em **Administração...**.

**4** Faça clique em **Adicionar utilizador.**

**5** Introduza o seu nome e crie uma palavra-passe. Em seguida, seleccione **Ilimitado** no campo Nível parental máximo. Faça clique em **OK**.

**6** Depois de executado o primeiro passo, aparece a seguinte caixa de diálogo:

**7** O passo seguinte consiste em adicionar utilizadores e limitar o acesso dos mesmos. Repita o passo #4, acima, para adicionar mais utilizadores.

---

***Cuidado:*** *O primeiro utilizador é definido como administrador e pode adicionar, eliminar e editar os privilégios dos utilizadores. Se o administrador não tiver um acesso ilimitado, não será possível aceder a títulos DVD com classificação para idades maiores.*

---

8 Quando voltar a ser introduzido um DVD com restrições parentais, será pedido ao utilizador para iniciar sessão. Após o arranque, aparece esta caixa de diálogo. Introduza o seu nome e a palavra-passe correcta e prima **OK** para iniciar a reprodução do DVD.

# Configuração do menu Informação

Esta configuração é para os utilizadores que procuram informação pertinente respeitante a todos os aspectos do seu entretenimento com o DVD. Faça clique em **Configuração** e depois no separador **Informação**.

## Informações sobre o leitor

É apresentado aqui o código de região do leitor e do DVD, bem como a letra da unidade de DVD-ROM.

## Informações sobre o monitor

- **Modo de vídeo**: Consulte "Configuração de vídeo" na página 59
- **Modo de vídeo**: Aparece N/D (não disponível) no modo parado. Regra geral, aparece **DDraw** (DirectDraw), se o hardware tiver sido configurado correctamente.
- **FourCC**: O Four CC é uma designação do Windows que se refere à norma de formato de vídeo digital. Aparece muitas vezes YV12, YUY2, UYVY, MCS3, MCAM, IMC3, etc., podendo incluir outros formatos. Depois de o PowerDVD ser instalado, o programa de diagnóstico determina automaticamente o melhor formato.
- **Tipo de superfície**: O valor padrão normalmente utilizado, compatível com legendas é o de “sobreposição”, “Aceleração de vídeo por hardware” ou “Aceleração de vídeo por hardware (DxVA). Ocasionalmente, poderá mostrar “off-screen” (fora do ecrã). Recomendamos baixar a resolução do ecrã, reduzir a profundidade de cores ou reinstalar o DirectX da Microsoft para tornar o modo de sobreposição disponível para um desempenho óptimo.

***Sugestões:*** *Recomenda-se a utilização de placas gráficas compatíveis com DDraw, para utilizar a função de sobreposição.*

## Atributos de vídeo

Estes atributos delineiam as estatísticas do DVD ou outro tipo de suporte actual. Alguns destes atributos vão ser explicados de forma sumária. Para obter mais informações, consulte "Glossário" na página 95.

- O modo **Compression de bvídeo** de DVD é o MPEG-2 ou o MPEG-1, correspondendo ao VCD o MPEG-1. Para o SVCD pode ser qualquer um deles.
- O primeiro valor de **TV system** (sistema de TV) é o número de linhas horizontais. O segundo é o número de campos (por exemplo, 525/60 é o valor normal para sinais de televisão NTSC).
- A **Proporção** depende do título de DVD. 16:9 é a relação é a que corresponde aos títulos DVD para ecrãs de televisão mais largos da actualidade.
- O **Modo de visualização** lê-se no título do DVD.
- A informação **Source picture resolution** (resolução da imagem origem) corresponde à resolução. O DVD padrão tem 720x480 (NTSC) ou 720x576 (PAL).
- **Frame rate** (Velocidade de fotogramas) corresponde ao número de fotogramas por segundo. A norma de NTSC é 30 e de PAL (MPEG-1 e 2) é 25.
- **Source picture letterboxed** (imagem origem letterbox) indica que o título DVD tem um tamanho de imagem de 4:3.
- **Bitrate** (débito) corresponde ao débito máximo para o filme inteiro.

## Atributos de áudio

- O modo **audio coding** (codificação de áudio) é o modo de descodificação do som, por exemplo, Dolby Digital (AC-3).
- A informação **sampling rate** (frequência de amostragem) determina a gama de frequências do som; quanto mais elevada for, melhor é a qualidade.
- O **Modo aplicativo de áudio** mostra o modo de áudio de alguns títulos de DVD (como títulos sonoros surround ou karaokê), mas não está disponível na maioria dos DVDs
- **Number of Audio Channels** (número de canais de áudio) calcula o número total de canais de áudio para un dado título de DVD.
- O **Bitrate** (débito) é naturalmente bastante mais pequeno quando comparado com o vídeo e é medido em kilobits por segundo, em vez de megabits por segundo para vídeo.
- **Number of streams and audio channels** (número total de sequências ) calcula o número total de sequências (isto é, idiomas, comentários ou karaoke) para um dado título de DVD. Cada sequência tem um total de canais de áudio diferente.

Por exemplo, algumas sequências podem suportar o Dolby Digital 5.1 (total de 6 canais), enquanto que outras apenas os 2 canais básicos.

## Atributos de sub-imagem

- Relativamente a **Number of Subtitles** (Número de subtítulos), existe uma parte do número de legendas disponíveis.

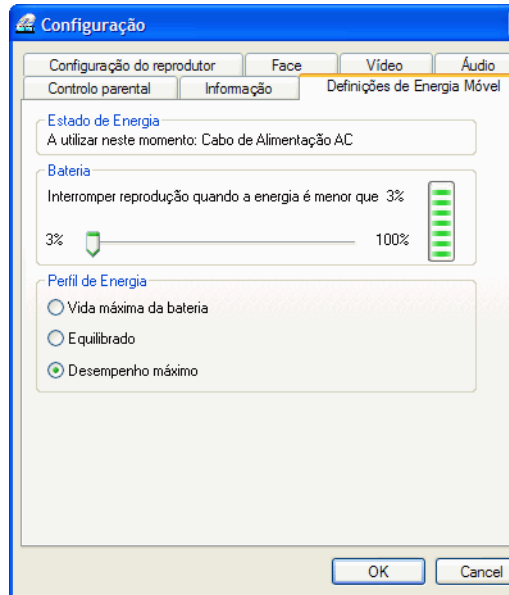
## Hardware Information (Informações sobre o hardware)

A informação sobre o hardware apresenta informação pertinente para a reprodução de DVD. A primeira secção inclui o processador e a velocidade do relógio que o acompanha e uma lista de conjuntos de instruções de CPU para o qual o PowerDVD está optimizado:

- **Processador:** ou Intel, AMD, Transmeta ou VIA
- **3DNow! Technologia**
- **Enhanced 3DNow! Technologia**
- **3DNow! Technologia profissional**
- **Tecnologia IA MMX**
- **Extensões SIMD de Sequência IA**
- **IA SSE 2**

3DNow! pertence à AMD (Avançado Micro Devices), enquanto que os restantes são tecnologia da Intel Architecture (IA). Se detectados, o PowerDVD tentará utilizar os conjuntos de instruções supra para um desempenho óptimo.

- O **Acelerador de vídeo** é uma função que muitas placas gráficas possuem. Se for detectado e activado/desactivado (consulte "Configuração de vídeo" na página 59), será mostrado como “activo” ou “inactivo”.
- Se a sua placa de som pode ser classificada como um **Dispositivo áudio de altifalantes múltiplos**, será mostrado “activo”. Se a opção 4 Altifalantes ou 6 Altifalantes estiver seleccionada (consulte "Configuração de áudio" na página 66) aparecerá “activo”, ou “inactivo” se não estiver seleccionada.
- Se a sua placa de som pode ser classificada como um **Dispositivo de saída S/DIF** , também será mostrado “activo”. Consoante o seu estado, (consulte "Configuração de áudio" na página 66), será mostrado “activo” ou “inactivo”.

# Definições de Energia Móvel

***Nota:*** *Esta opção não está disponível em todas as versões do PowerDVD.*

Se está a executar o PowerDVD num portátil com alimentação por bateria, deve manter-se atento ao nível de energia disponível na sua bateria. As Definições de Energia Móvel permitem-lhe escolher um perfil de consumo e interromper a reprodução quando a energia da sua bateria se reduz a um determinado nível.

1. Clique em Configuração e, em seguida, seleccione o separador Definições de Energia Móvel.
2. Defina as suas opções de energia móvel:
   - A zona de Estado de Energia indica o tipo de fonte de alimentação (bateria ou cabo de alimentação) que está a ser utilizada pelo seu computador.
   - Se o seu computador utilizar uma bateria, pode definir a opção na secção Bateria para que interrompa a reprodução quando a energia desce abaixo de uma certa percentagem (3%a 100%).
   - Na secção Perfil de Energia, pode escolher uma definição para controlar a utilização de energia e desempenho da reprodução. Seleccione Vida máxima da bateria para permitir uma reprodução

durante mais empo com uma quebra ligeira no desempenho, Equilibrado para um compromisso equilibrado entre a qualidade e o desempenho, ou Desempenho máximo para a melhor reprodução possível com um tempo de vida útil da bateria ligeiramente mais breve.

**3** Clique em OK quando terminar.

# CAPÍTULO 7: I-POWER

## Conteúdo do portal

A função i-Power é uma viagem ao futuro, com as suas valiosas características e funcionalidade. Accionado por um browser incorporado e incluindo ligações excepcionais a qualquer tipo de informações sobre DVD existentes, o i-Power (ilustrado em baixo) tem por objectivo servir incondicionalmente a criatividade dos utilizadores.

A conveniência do **i-Power** e a sua ligação directa e instantânea à Internet serão grandemente apreciadas tanto pelos aficionados do DVD como pelos principiantes. A compra e procura de DVDs online nunca foi tão divertida e acessível, especialmente depois de ter visto um título DVD poderoso e provocador, que o deixou com vontade de ver mais.

Faça clique em i-Power para aceder ao browser incorporado, conhecido como i-Power, e visite as ligações para expressar as suas ideias e fazer comentários acerca dos títulos.

---

***Nota:*** *O conteúdo do i-Power pode ser alterado sem aviso prévio.*

---

# Activar o i-Power

1. Faça clique em **i-Power** .
2. Faça clique em qualquer uma das ligações. Faça clique em **Recuar** e **Avançar** , conforme quiser.
3. Faça clique em **Início** para regressar à página inicial do portal i-Power ou para regressar ao PowerDVD.
4. Para **Actualizar i-Power**, faça clique directamente nesta opção (localizada no lado esquerdo superior) e o seu i-Power pessoal será automaticamente actualizado!

# CAPÍTULO 8: ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Antes de contactar a CyberLink Corp. para obter assistência, consulte este manual ou a ajuda online para obter mais informações. Também pode contactar o seu distribuidor/agente local. Se o problema não ficar resolvido, as secções seguintes indicam as maneiras de obter ajuda:

## Assistência na Web

Estão disponíveis soluções para os seus problemas 24 horas por dia nos nossos sites da Web:

www.gocyberlink.com

www.cli.co.jp

Também poderá encontrar soluções ou assistência adicional em support.gocyberlink.com. Para além das perguntas frequentes, também são facultadas técnicas de resolução de problemas, as últimas novidades sobre o produto e outras informações relevantes.

## Suporte de fax

Para podermos dar resposta às suas dúvidas de carácter técnico o mais rapidamente possível, envie-nos, por favor, um fax para: (886) 2-8667-1300.

---

***Nota:*** *A assistência técnica só é dada a utilizadores registados, pelo que não se esqueça de especificar a chave do CD, localizada na caixa do CD, ao visitar-nos nos nossos sites da Web ou ao contactar-nos por fax.*

---

# Assistência por telefone

Pode telefonar para a linha directa de assistência da CyberLink, para o número (886) 2-8667-1298. O horário de funcionamento da assistência por telefone é de segunda a sexta-feira, das 9:00 às 17:00 (GMT +8), hora local de Taiwan, à excepção dos dias feriados. Quanto telefonar, tenha o seu computador ligado e faculte as seguintes informações:

- a sua chave do CD registada
- a versão do produto
- a versão do sistema operativo Windows
- os tipos de hardware (placa de captura, placa de som, placa gráfica) e respectivas especificações
- as mensagens de aviso apresentadas
- uma descrição detalhada do problema e quando é que o problema ocorreu

---

***Nota:*** *A assistência técnica só é dada a utilizadores registados, pelo que certifique-se de que tem a chave do CD à mão quando telefonar.*

---

# ANEXO

## O que é o MPEG?

MPEG é um acrónimo de Moving Picture Experts Group, que é uma norma do conjunto de normas ISO/IEC (International Organization for Standardization and International Electrotechnical Commission). É uma tecnologia de compressão de sinais de vídeo e áudio digital destinada ao consumo. O conjunto de normas MPEG inclui:

- MPEG-1 (áudio/vídeo)

---

***Nota:** MP3 é de facto uma norma do conjunto de normas MPEG-1 e é formalmente conhecido como MPEG-1 Audio Layer 3 (áudio).*

---

- MPEG-2 (áudio/vídeo)
- MPEG-4 (sistema multimédia interactivo)
- MPEG-7 (Base de dados e obtenção multimédia)

A tecnologia MPEG é definida como uma representação de sequências de bits de áudio digital e vídeo entrelaçado e não entrelaçado digital sincronizados (o MPEG-2 inclui ambos) compactados para poderem ser contidos numa determinada largura de banda:

- MPEG-1 -- 1.5-4-0 Mbps (megabits por segundo)
- MPEG-2 -- 4.0-10.0 Mbps

A tecnologia MPEG é responsável pela multiplexagem e sincronização de uma sequência de vídeo com uma ou mais sequências de áudio. O MPEG-1 foi concebido para reproduzir uma qualidade VHS/VCR num formato digital, enquanto o conceito MPEG-2, semelhante ao MPEG-1, destina-se a abranger uma gama de aplicações mais vasta, incluindo a qualidade DVD e o seu objectivo principal é o da transmissão inteiramente digital das emissões de TV.

# Ajustar tamanho, Letterbox e Ecrã largo

Desde a invenção dos DVDs que se ouve repetidamente a linguagem própria do DVD, sem nunca se perceber o que significa. Está com sorte, porque esta secção destina-se exactamente a explicar os principais termos DVD.

Para começar, dever-se-á considerar o esforço de todas as entidades envolvidas quando um filme já passou no cinema e está prestes a ficar disponível em DVD, VCD, LD (disco laser) ou VHS. A maioria dos filmes é filmada com a relação largura/altura de 2.35:1 a 1.66:1. Porquê? É simples. Os nossos olhos estão preparados para ver ecrãs "mais largos", o que está de acordo com a nossa visão. Poder-se-á até dizer que os aparelhos de terevisão quadrados normalmente utilizados nos nossos dias são inadequadas para os nossos olhos, mas que os tamanhos de ecrã das salas de cinema são perfeitos para conteúdos de vídeo.

A transferência é bastante problemática, e é aqui que entram os ecrãs Ajustar tamanho, letterbox e ecrã largo:

- A função **Ajustar tamanho** está disponível nalguns programas ou leitores de DVD e permite aos utilizadores ver os filmes com as suas proporções originais (isto é, com proporções de ecrã largo superiores a 4:3/1.33/1) sem as barras pretas! Para os utilizadores a maior contrariedade está nas proporções de 4:3 da maior parte dos aparelhos de televisão normais. Assim, muitos não podem ver a área de visualisação completa ao mesmo tempo (apenas pode ser visualizada a área sombreada conforme ilustrado no esquema abaixo salvo se se ajustar o vídeo para outras áreas) mas podem controlar a porção de imagem que querem ver utilizando a função Ajustar tamanho.

- **Letterbox** descreve o conteúdo de vídeo com proporções originais superiores a 4:3 (por exemplo. 2.35:1 ou 16:9) a ser apresentado em ecrãs com uma proporção de 4:3 (por exemplo, quase todos os aparelhos de televisão). Barras pretas, chamadas ‘mattes’, são utilizadas para cobrir os espaços vazios na parte superior

e inferior ou nos lados (se for o caso) do ecrã de modo a este poder ser visualizado na sua totalidade.

4:3 Video (sombreado) num Ecrã 16:9 (a preto)

- A proporção de **Ecrã largo** varia normalmente de 2.35:1 a 16:9. Quase todos os títulos de DVD apresentam uma proporção de ecrã largo que prenuncia uma nova era de televisores de ecrã largo que irão substituir praticamente todos os de formato 4:3 uma vez que toda a gente tem a ganhar! Os novos televisores, tais como as HDTVs (televisão de alta definição) utilizarão a proporção de ecrã largo.

# NTSC e PAL

As normas NTSC (National Television Systems Committee) e PAL (Phase Alternating Line) são normas de televisão utilizadas para as emissões comerciais de televisão em todo o mundo. Ambas as normas NTSC e PAL utilizam conteúdo entrelaçado a uma velocidade de 30 fotogramas por segundo (ou seja 60 campos) e 25 fotogramas por segundo (ou seja 50 campos), respectivamente.

Uma vez que os campos dos sinais entrelaçados são independentes dos outros campos de um determinado fotograma, surgem problemas quando dois campos que contêm dados de imagem diferentes são entrelaçados para serem apresentados em monitores de computadores. Quando as imagens vídeo com movimento supérfluo são apresentadas, surgem normalmente interferências de movimento (imperfeições visuais) e é por isso que é necessário o desentrelaçamento no modo de equilíbrio com o PowerDVD. Os títulos DVD cujo conteúdo provém directamente de filmes produzidos pelos estúdios de Hollywood (24 fotogramas/segundo) não têm interferências de movimento.

# O que é o DirectShow?

Anteriormente denominado ActiveMovie, o DirectShow da Microsoft constitui uma arquitectura multimédia substancialmente superior à anterior, o Media Control Interface (MCI). Dadas as limitações inerentes do MCI de 16 bits, o DirectShow foi concebido de modo a acomodar a vasta gama de novos e emergentes equipamentos e tecnologias multimédia que a primeira interface não suportava. Com o Component Object Model (COM) da Microsoft, o problema do MCI, que residia na incoerência das interfaces faz agora parte do passado, com a utilização do DirectShow multi-leituras e multi-tarefas.

O DirectShow é um dos componentes da tecnologia DirectX que também inclui o DirectDraw, DirectSound3D, DirectInput, Direct3D, Direct-Animation, DirectMusic, etc. O DirectX – um conjunto de interfaces de programação de aplicações (API) de baixo nível utilizado para criar aplicações multimédia de alto desempenho cuja concepção tinha por objectivo a rapidez – foi criado, inicialmente, para melhorar a plataforma de jogos do Windows. Contudo, com a chegada do DVD, do DBS e de um grande número de novas tecnologias, é utilizado, hoje, como uma porta de ligação de acesso a vários periféricos e faz parte integrante do sistema operativo Windows.

O PowerDVD é totalmente compatível com a tecnologia DirectX. Um dos componentes essenciais do PowerDVD é o DirectDraw, que acede directamente ao hardware e, deste modo, aumenta a velocidade dos gráficos. Proporciona aos programadores uma interface de utilizador comum e funciona em conjunto com o HAL (Hardware Abstraction Layer) e com o HEL (Hardware Emulation Layer). O HAL permite aos programadores aceder aos dispositivos sem terem de possuir um conhecimento explícito do modelo da marca ou os seus pormenores. O HEL é onde as funções do DirectX podem ser simuladas, se o próprio dispositivo não suportar essas funções.

Para mais informações, visite: http://www.microsoft.com/directx

# GLOSSÁRIO

**3DNow! e 3DNow! Profissional**

O 3DNow!™ é um conjunto de instruções avançadas, desenvolvido pela AMD. É constituído por opções que suportam a vírgula flutuante SIMD, o DSP e as operações de números inteiros.

**A3D**

Desenvolvido pela Aureal, possibilita o áudio 3D para utilização no PC.

**AC-3**

Ver Dolby Digital (AC-3).

**AMD**

Advanced Micro Devices (dispositivos micro avançados). É a segunda maior empresa produtora de microprocessadores do mundo.

**DVD anamórficos**

Os DVD anamórficos optimizam os TVs de ecrã largo utilizando 33% mais da área de armazenamento através do alongamento vertical e horizontal e também aumenta a resolução em 33%. Para os aparelhos de televisão normais, a tecnologia melhorou de forma a ajustar-se para a proporção 4:3 mantendo a melhoria da resolução.

**proporção**

Ao ver um DVD, as relações de ecrã comuns são 16:9 (ecrã largo) ou 4:3 (TV). A opção Manter proporções mantém as proporções originais do conteúdo do vídeo e da janela, quaisquer que sejam as modificações efectuadas.

**equilíbrio**

Quando se vê um DVD, um conteúdo de vídeo codificado a partir de um sinal entrelaçado utiliza o modo de equilíbrio (bob), uma técnica de desentrelaçamento que contrasta com o entrelaçamento. Este modo vai afectar a qualidade vídeo mas ao fazê-lo, são eliminados os riscos horizontais.

**cDVD**

cDVD é uma variação do vídeo DVD, em que um verdadeiro DVD (incluindo menus e vídeo de alta resolução MPEG-2) é colocado num suporte CD-R.

**cdDVD**

cdDVD é uma variação do vídeo DVD, em que um verdadeiro DVD (incluindo menus e vídeo de alta resolução MPEG-2) é colocado num suporte CD-R.

**CLEV (CyberLink Eagle Vision)**

Uma tecnologia de melhoria de vídeo desenvolvida pela CyberLink, que detecta o conteúdo do vídeo e ajusta dinamicamente os valores de brilho/contraste/ saturação, para que não precise alterar as configurações de cor se o filme ao qual está a assistir contiver cenas excessivamente escuras ou claras.

**CLMEI (CyberLink Multi-channel Environment Impression)**

Uma tecnologia de expansão de canal de áudio desenvolvida pela CyberLink, que converte um som de áudio estéreo surround e o envia a vários canais de saída

**CLPV (CyberLink PanoVision)**

Uma tecnologia de alongamento de vídeo que produz uma distorção mínima no centro da imagem.

**DivX**

Nome de marca de uma tecnologia de codec de vídeo (compressão/descompressão) baseada no padrão MPEG-4, que comprime o vídeo a tamanhos pequenos o suficiente para transmissão pela Internet, mas que conserva um alto nível de qualidade de vídeo

**Célula (formato DVD VR)**

Isto é uma estrutura de dados para representar uma parte de um Programa. Uma célula no PGC original é chamada uma célula original. Uma célula no PGC definido pelo utilizador é chamada uma célula definida pelo utilizador.

**capítulo**

Nos DVD, os capítulos formam um título. Existem cerca de 20+ capítulos em cada filme DVD completo.

**Legendas fechadas**

Basicamente, as legendas fechadas são disponibilizadas por organizações nacionais e são adaptadas às necessidades dos deficientes auditivos. As legendas encontram-se no conteúdo de vídeo, sob a forma de texto localizado na imagem. As legendas fechadas, ao contrário das abertas, estão ocultas no sinal de vídeo e necessitam de um descodificador especial.

**CSS**

Content Scrambling System (sistema de reprodução aleatória de conteúdo). Sistema concebido pela indústria cinematográfica, pela indústria de electrónica de consumo e pela indústria informática, para impedir a cópia ilegal de conteúdos gravados em discos DVD.

**desentrelaçar**

Desentrelaça o conteúdo de vídeo, especialmente dos sinais de TV e é sobretudo utilizado para apresentar programas de vídeo entrelaçados em monitores de computadores (para obter mais informações, consulte "conteúdo de vídeo entrelaçado" na página 101 ).

**DirectSound**

Esta interface de programação de aplicações (API) é o componente de áudio por ondas (wave) da API DirectX®. O DirectSound proporciona uma mistura de baixa latência, aceleração de hardware e acesso directo ao dispositivo de som, enquanto assegura a compatibilidade com os controladores de som existentes. Também permite a captura e reprodução de som, suporta conjuntos de propriedades que permitem aos programadores de aplicações tirar partido dos serviços alargados oferecidos pelas placas de som e respectivos controladores.

**DirectX**

O Microsoft DirectX ® é um conjunto de interfaces de programação de aplicações (API) de baixo nível, utilizado para criar aplicações multimédia de alto desempenho, sendo o objectivo da sua concepção de sobreposição a rapidez. Inclui o DirectDraw, o Direct3D, o DirectSound3D, o DirectMusic, o DirectInput, etc.

**Dolby Digital (AC-3)**

Dolby Digital é uma tecnologia de compressão de dados de áudio flexível que suporta oito configurações de canal, desde os modos mono ou estéreo convencionais até ao formato surround, com seis canais discretos (esquerda, centro, direita, surround esquerdo, surround direito e subwoofer). A especificação de sequência de dados AC-3 permite frequências de amostragem de 48KHz, 44,1KHz ou 32KHz e suporta velocidades de dados que vão de 32 Kbps (kilobits por segundo) a 448 Kbps.

**Dolby Headphone**

Um sistema de processamento de sinais que pode incluir até cinco canais de áudio a partir de qualquer fonte e misturá-los para 2 canais oferecendo aos ouvintes com auscultadores um efeito de som surround virtual.

**Dolby Pro Logic II**

Dolby Pro Logic II é concebido para fontes de 2 canais, tais como MP3, CD áudio, VCD, SVCD e DVD de 2 canais com LPCM, Dolby Digital ou codificação áudio MPEG, para utilizadores com um ambiente de altifalantes múltiplos (por exemplo, 4 ou 6 altifalantes). Permite aos utilizadores usufruir de uma simulação melhorada de som surround, em contraste com o Dolby Surround normal (esquerda, centro, direita e surround), proporcionando uma maior distribuição por seis canais (esquerda, centro, direita, surround esquerda, surround direita e subwoofer) e uma posição mais precisa do som.

**Dolby Surround**

Inventado nos anos setenta, Dolby Surround era uma tecnologia de reprodução do som avançada para utilização com sistemas de 2 canais. Codifica quatro canais de informação (frente esquerda, frente direita, centro, e traseira surround) num sinal de 2 canais. Quando descodificado, aparecem quatro canais--esquerda, direita, surround e centro.

**Altifalante Virtual Dolby**

Efeito de pós-processamento, concebido para criar uma experiência de som surround virtual, que simula um sistema de som real de 5.1 canais, dando especial importância à qualidade do som e à perfeita localização dos altifalantes, ou virtualiza os altifalantes em diferentes localizações para criar uma imagem mais ampla e um efeito acústico mais envolvente, com vários níveis de intensidade.

**mistura**

Processo que consiste em combinar cinco ou mais sinais de áudio digital discretos em dois canais.

**DTS**

Formato de codificação de áudio semelhante ao Dolby Digital, o DTS oferece um sistema de som de teatro com um mínimo de seis canais de áudio discretos, mas comprimidos com uma taxa mais baixa do que com o Dolby Digital.

**DVD**

Digital Versatile Disc (disco versátil digital). O DVD é um disco de grande capacidade com o tamanho de um CD, utilizado para vídeo, multimédia, jogos e aplicações áudio.

**DVD-RAM**

DVD-RAM, com uma capacidade inicial de armazenamento de 2.6 GB, mais tarde aumentada para 4.7 GB, utiliza a tecnologia de mudança de fase (PD). DVD-RAM é o mais adequado de todos os formatos DVD graváveis para utilização em computadores. Não é compatível com a maior parte das unidades e leitores. Os

discos DVD-RAM só com um lado vêm com ou sem cartuchos. O DVD-RAM pode ser regravado mais de 100,000 vezes e os discos têm uma duração de pelo menos 30 anos.

O DVD-RAM versão 2.0, com uma capacidade de 4.7 GB em cada lado, foi introduzido em 1999.

**DVD-ROM**

Formato só de leitura. É semelhante ao formato CD-ROM no caso dos discos compactos mas tem uma capacidade que vai até 4,7 GB para discos de um lado ou de uma camada. Os discos mais comuns actualmente são os de um lado de camada dupla de 8.5 GB. A seguir vêm os discos de dois lados e uma camada, de 9.4 GB, e os discos de dois lados e camada dupla, de 17 GB.

**DVD-RW**

DVD-RW (inicialmente DVD-R/W e também conhecido durante um curto período como DVD-ER) é um formato regravável de mudança de fase. Desenvolvido pela Pioneer e baseado no DVD-R, utiliza uma distância entre faixas, comprimento do indicador e controlo da rotação semlhantes. DVD-RW pode ser reproduzido na maior parte das unidades e leitores de DVD. Tem uma capacidade de 4.7 mil milhões de bytes e pode ser regravado cerca de 1.000 vezes.

**DVD+RW**

DVD+RW, suportado pela Philips, Sony, Hewlett-Packard, etc., é um formato regravável baseado na tecnologia CD-RW. Não é suportado pelo Forum DVD (embora as empresas de DVD+RW sejam membros), mas o Forum não tem poder para estabelecer normas. As unidades DVD+RW lêem DVD-ROM, CD, DVD-R e, provavelmente, DVD-RW, mas não lêem nem gravam discos DVD-RAM. As unidades também gravam CD-R e CD-RW. Os discos DVD+RW, com uma capacidade de 4.7 mil milhões de bytes por cada lado, devem poder ser lidos na maior parte dos leitores de DVD e unidades de DVD-ROM existentes. Pode ser regravado cerca de 1.000 vezes (até 100.000 vezes na versão original).

**Vídeo DVD**

Este termo está normalmente reservado aos DVD que servem propósitos de entretenimento, tais como filmes em DVD. Em termos de distribuição de vídeo e de filmes, irá substituir completamente as cassetesVHS durante esta década.

**codificação**

Alterar ou converter em código. No caso do software, a codificação é utilizada para referências de vídeo e áudio, por exemplo, na codificação do formato analógico para formato digital ou dados digitais não preparados para formato comprimido.

**ponto de entrada (formato DVD VR)**

Esta é uma posição para entrar dentro de um Programa no caso de um PGC original ou uma posição para entrar dentro de uma Parte de Programa no caso de um PGC definido pelo utilizador. Cada PGC tem respectivamente um conjunto de Pontos de Entrada. Os pontos de entrada são utilizados para saltar uma secção de conteúdo gravado apresentada.

**FourCC**

O Four CC é uma designação do Windows que se refere à norma de formato de vídeo digital.

**velocidade de fotogramas**

No caso de conteúdos de vídeo, a velocidade de fotogramas corresponde ao número de fotogramas por segundo. Quanto maior for a velocidade de captura de conteúdo de vídeo em movimento, melhor.

**GOP**

Group of Pictures (grupo de imagens). Tecnologia de compressão de MPEG . O conceito GOP reduz a redundância temporal entre fotogramas (fotograma a fotograma) nos conteúdos de vídeo e é constituído por fotogramas I, B, P.

**GUI ou UI**

Graphical User Interface (interface gráfica de utilizador). Aparência ou aspecto de uma determinada aplicação. Por vezes denominada interface de utilizador (UI) para abreviar.

**I-frame**

Imagens intra A.k.a. O I-frame é, tipicamente, o primeiro fotograma de cada GOP (uma parte da tecnologia de compressão de vídeo utilizada pelo MPEG), é compactado moderadamente, serve de ponto de referência para o acesso aleatório e pode ser associado a imagens.

**IA**

Intel Architecture (arquitectura Intel). Designação atribuída à tecnologia desenvolvida pela Intel Corp.

**Extensões SIMD de Sequência IA**

Define uma nova arquitectura de instrução única, dados múltiplos (SIMD – Single Instruction, Multiple Data) para operações fixas e de vírgula flutuante.

**IDCT**

Inverse Discrete Cosine Transform. Técnica de descodificação e compactação de espaço para video MPEG, que utiliza uma operação aritmética.

**conjuntos de instruções**

Instruções de operação que indicam a um microcircuito como executar funções do software e redireccionar as operações no microprocessador.

**conteúdo de vídeo entrelaçado**

Descreve o conteúdo de vídeo num determinado fotograma onde existam 2 campos de dados de imagem, par e ímpar, digitalizados separadamente (por exemplo, sinais de televisão NTSC e PAL). Isto coloca normalmente um problema quando o conteúdo entrelaçado aparece em dispositivos não entrelaçados, como monitores de computador, que mostram apenas conteúdos não entrelaçados.

**etterbox**

formato de visualização de DVD, os DVD com formato letterbox são encolhidos da proporção original de ecrã largo para 4:3 (por exemplo, todos os filmes são gravados

com proporções de ecrã largo 16:9 ou mais largos), em que aparecem faixas pretas nas partes superior e inferior do ecrã 4:3, mas as proporções originais são mantidas (sem corte da imagem). Este formato também inclui visualização de DVD com a proporção original 4:3 em monitores 16:9.

**LPCM**

Linear Pulse Code Modulation (modução de código de impulso linear). É utilizado para armazenar sinais de áudio digitalizados.

**miniDVD**

miniDVD é uma variação do vídeo DVD, em que um verdadeiro DVD (incluindo menus e vídeo de alta resolução MPEG-2) é colocado num suporte CD-R.

**Tecnologia MMX**

Desenvolvida pela Intel, a tecnologia MMX é um conjunto de instruções que incorpora três melhoramentos de concepção principais em comparação com os processadores Pentium anteriores.

**compensação de movimento**

Técnica de descodificação e função de aceleração de vídeo utilizada em alguns microcircuitos de visualização e que aumenta a velocidade da reprodução de DVD transferindo o processo de descodificação para a própria placa.

**MPEG**

Moving Picture Experts Group (grupo de peritos de imagens e movimento). Conjunto de normas internacionais utilizadas para a codificação de informações de áudio/vídeo em formato digital. Neste momento, é utilizado o MPEG-2 como norma de formato de vídeo digital, sendo o MP3 utilizado exclusivamente para formatos de áudio digital.

**conteúdo de vídeo não entrelaçado**

Descreve o conteúdo de vídeo num determinado fotograma que não é constituído por campos de dados de imagem distintos. (por exemplo, títulos de DVD)

**NTSC**

National Television Systems Committee (comissão de sistemas de televisão nacional). É um formato normalizado adoptado pela FCC para as emissões televisivas nos Estados Unidos, no Japão, no Canadá e no México. Especificações: resolução de 525 linhas por fotograma a 30 fps.; frequência de campo de 60 Hz; requer um canal de 6 MHz para a transmissão.

**PGC original (Sequência de programas) (formato DVD VR)**

O PGC original representa o Conjunto de programas, which is a sequência de programas.

**PAL**

Phase Alteration Line (linha de alteração de fase). É o formato normal para emissão de televisão na Alemanha, Grã-Bretanha, América do Sul, Austrália e a maior parte dos países da Europa Ocidental e da Ásia.

**ajustar tamanho**

Função disponível nalguns DVD em que as proporções do ecrã largo (1.66 e superior) são apresentadas em ecrãs com uma proporção de 4:3, eliminando assim as barras pretas. O utilizador pode usar a função ajustar tamanho durante a reprodução.

**Programa (formato DVD VR)**

É uma unidade lógica de conteúdos gravados, que são reconhecidos ou definidos pelos utilizadores. Um programa no Conjunto de programas consiste numa ou mais Células originais. O Programa apenas é definido no PGC original.

**Conjunto de programas (formato DVD VR)**

Representa os conteúdos gravados totais de um disco, que constituem todos os Programas.

**quantificação**

Processo de conversão de uma amostragem de som para um valor digital.

**sistema de protecção de códigos de região**

Utilizado para os DVD mundiais, trata-se de um sistema de bloqueio e de protecção contra cópias de seis regiões cujo objectivo é controlar o calendário de lançamentos de obras a nível mundial.

**resolução**

Sinónimo de nitidez, no que diz respeito ao pormenor de imagem, é medido em linha ou em pixels.

**frequência de amostragem**

A frequência de amostragem determina o intervalo de frequências sonoras (correspondentes à distância entre pontos), que pode ser representada em forma de onda digital. O intervalo de frequências representado numa forma de onda é muitas vezes denominado largura de banda.

**S/PDIF**

Sony/Philips Digital InterFace. O S/PDIF é uma interface digital tecnologicamente avançada, contrastando com a transferência de sinais por meio das interfaces analógicas digitais, concebida pelas empresas Sony e Philips.

**estéreo**

Abreviatura de estereofónico, desenvolvido nos anos cinquenta; consiste na reprodução de som utilizando dois canais de áudio independentes.

**sequências**

As sequências são de vídeo ou áudio e são transferidas, normalmente, na Internet, em tempo real ou em discos DVD (por exemplo, sequências de áudio).

**legendas**

Tradução dos diálogos de um filme, impressa na parte de baixo dos fotogramas.

**tipo de superfície**

Faculta informações sobre o modo de sobreposição actual.

**SVCD**

Concebido na China, a qualidade deste formato situa-se entre a do VCD 2.0 e a do DVD. Consulte o quadro comparativo em "Reproduzir VCD/SVCD" na página 33.

**tabuleiro do sistema**

O Systray.exe é uma ferramenta que serve para apresentar informações na barra de ferramentas do sistema. A barra de ferramentas é um local que contém ícones de programas e dispositivos.

**exclusão temporária (formato DVD VR)**

Uma acção definida pelo utilizador em que o autor exclui temporariamente um segmento dos seus discos regraváveis de modo a impedir a reprodução.

**título**

Os DVD são constituídos por um máximo de 99 títulos por cada vídeo DVD. Os títulos são formados por capítulos.

**TruSurroundXT**

Desenvolvido pela SRS Labs Inc., é uma tecnologia de mistura que cria um som surround virtual. Concebido especificamente para a reprodução em sistemas de 2 altifalantes a partir de fontes de áudio multi-canais. As letras adicionais ‘XT’ referem-se ao novo pacote que inclui definições de Melhoramento de clareza dos diálogos e TruBass.

**VCD**

Video Compact Disc (disco compacto de vídeo). Destinado, regra geral, a aplicações de vídeo que empregam a tecnologia MPEG-1 , tem uma qualidade de vídeo que não é tão pormenorizada como o DVD e utiliza uma tecnologia semelhante à dos CD de áudio. Consulte o quadro comparativo em "Reproduzir VCD/SVCD" na página 33.

**aceleração de vídeo por hardware**

Alivia a carga da CPU, seleccionando o hardware que deve gerir da carga de uma determinada tarefa de descodificação de vídeo. Algumas das funções do PowerDVD podem não estar disponíveis.

**modo de sobreposição de vídeo**

A sobreposição de vídeo é a capacidade de colocar gráficos de computador sobre um sinal de vídeo em directo ou gravado e guardar as imagens de vídeo resultantes num disco rígido.

**entrelaçar**

Para desentrelaçar conteúdo, usar o modo de entrelaçamento, por defeito, para títulos de DVD, de modo a assegurar a qualidade. Muda para o modo de equilíbrio se for detectado conteúdo entrelaçado, porque podem aparecer riscos horizontais quando é reproduzido conteúdo entrelaçado.

**ecrã largo**

Relativo a dispositivos com proporções de 16:9 (largura:altura) ou maiores, mais adequados e adaptados à visão humana.

**Windows Media Format**

Este formato é optimizado para sequenciar e reproduzir dados áudio, vídeo e script, e é utilizado essencialmente para sequências de apresentação através da Internet. O principal formato utilizado é o .WMV em conjunto com o Windows Media Player da Microsoft.

**WMA**

Windows Media Audio. Formato de sequência de áudio proprietário do Windows Media, utilizado para descarregar e reproduzir ficheiros ou para processar sequências de conteúdo.

**WMV**

Windows Media Video. Formato de sequência de áudio/vídeo proprietário do Windows Media, utilizado para descarregar e reproduzir ficheiros ou para processar sequências de conteúdo e é o principal formato de sequência utilizado pelo Windows Media Player da Microsoft.

# ÍNDICE REMISSIVO

## Numerics



## A



## C

# D

## N



## O



## P



## R



## S



## T

# V



# Z